

AL MERCADO DE CAFE DE NUEVA YORK

Durante la semana los precios continuaron a la baja en grados variables según las calidades en el mercado de físicos y según las posiciones en cuanto hace al mercado de futuros. En el mercado al detalle las rebajas en los precios han sido drásticas, indicándose que a mediados de semana los grandes tostadores anunciaron un recorte de tres céntimos por libra en los precios al por mayor de café enlatado y hasta de seis céntimos en las marcas empaçadas en bolsas de papel. En el mercado de físicos las cotizaciones se mantuvieron débiles, especialmente las de cafés suaves; los precios de los tipos colombianos declinaron en

ambos mercados, mientras que los brasileños se mantuvieron relativamente firmes. En la semana el Contrato B tuvo cambios netos que variaron de alzas de 20 a bajas de 70 puntos, mientras que en el M las bajas fueron entre 39 y 170 puntos. En el mercado de físicos, si bien las compras de café para entrega inmediata se redujeron para suplir necesidades presentes, se observó mayor actividad. No obstante los precios declinaron durante todo el período, situándose el jueves el Santos 4 Spot en \$52.50 al paso que el tipo Manizales de la misma base bajó a \$60.13.

Embajada artística de los Estados Unidos llega a Costa Rica

Bajo el patrocinio de la Academia Nacional de Teatro de los Estados Unidos de América, recientemente salió en jira a la América Latina un conjunto musical formado por veinte solistas de la Orquesta Sinfónica de Boston, que es una de las tres grandes sinfonías de Norteamérica. Gracias a arreglos especiales hechos con tiempo, se logró que esa embajada artística de los Estados Unidos hiciera una visita a Costa Rica y es así como puede anunciarse que el lunes 23 de setiembre en curso se

encontrará en nuestra ciudad capital, para ofrecer un único concierto esa noche, en el Teatro Nacional. Ese conjunto es conocido con el nombre de "Sinfonietta Zimble" de Boston, ya que fue fundada en 1945 por el notable violonchelista y director Joseph Zimble, quien viaja con ese grupo de concertistas. La crítica ha consagrado a la Sinfonietta Zimble, como el mejor conjunto de su clase en la actualidad, es decir, como la mejor "Sinfonietta" dedicada a la in-

Pasa a la Pág. CINCO

Los Premios Mergenthaler honran a los periodistas valientes

A través del mundo entero, los periódicos están en constante alerta contra cualquier potestad que trate de amordazar la prensa. Para proteger la libertad de prensa, los periodistas no vacilan en librar

largas y arduas batallas, aún frente a graves riesgos como la incautación de sus propiedades, encarcelamiento o, más aún, el peligro de perder la vida. Dentro de las próximas sema-

nas, los valiosos servicios de la prensa a la comunidad, tanto en la América Latina como en los Estados Unidos, serán debidamente reconocidos. A mediados de setiembre, cinco destacados periodistas latinoamericanos serán escogidos como ganadores de los Premios Mergenthaler de 1957, unos días antes de que los periodistas estadounidenses reciban homenaje por servicios meritorios durante la celebración de la Semana Nacional del Periodismo, del 19 al 25 de octubre. Los premios Mergenthaler, cuya presentación se hará durante la celebración de la Decimotercera Asamblea Anual de la Sociedad Interamericana de Prensa, en Washington, D.C. durante la noche del 16 de octubre, son auspiciados por la Mergenthaler Linotype Company en honor a la memoria de Oltmar Mergenthaler, genial inventor del Linotipo.

Todos los años, estos premios Pasa a la página OCHO

Visitó Costa Rica la Delegación Femenina del Partido Unionista Centroamericano pro movimiento reincorporación de Belice a Centroamérica

Se entrevistaron con el Sr. Presidente de la República y el Sr. Ministro de Educación

En la noche del sábado 14 de setiembre en curso ingresaron al país las distinguidas señoras integrantes de la Delegación Femenina del Partido Unionista Centroamericano, que bajo los auspicios de la O-DECA han realizado una jira de acercamiento por los Estados de Guatemala, en el recién pasado ju-

lios y por Honduras, Nicaragua y Costa Rica. La reciente Delegación formada por las señoras doña Rubenia de Ruiz, periodista salvadoreña de gran renombre, doña Amalita Escobar Leiva, Presidenta de la Misa Redonda Panamericana de San Salvador y doña Petrita de

Pasa a la Pág. CUATRO



Aparecen en la fotografía de izquierda a derecha las Delegadas doña Amalita Escobar Leiva, la Profesora Sra. Petrita de Marenco, nuestra Directora Sra. de Segura, y la poeta Sra. Caligaris.

LA INDEPENDENCIA DE MEXICO Y DE CENTROAMERICA

Especial para Mundo Femenino Por Antonio Priolo

Es sin duda la fecha más importante en la historia de los pueblos iberoamericanos, aquella en que sonó la hora de su liberación. El

15 de setiembre de 1821, adquirieron su libertad las naciones centroamericanas; el 15 de setiembre de 1810, fue dado el grito de independencia en México, iniciándose con el cruento lucha, en la que surgieron y fueron mártires Hidalgo, Morelos, los Bravo, Gue-

rrero y toda esa pléyade de hombres que nos legaron a los mexicanos el don más preciado de la tierra: la libertad.

No la dura y cerrada crítica a la cultura española -que fusiona da a las nuestras aborígenes ha dado claros tintes personales a cada país del continente, del Bravo a Cabo de Hornos- sino la serena crítica a la encomienda y al atraso en que fue sumido el indio durante largos siglos, es lo que debe registrar las ideas acerca de la independencia. Los héroes nos dieron, con la libertad, las leyes que habrían de regir, con los naturales cambios impuestos por el tiempo y el progreso, los destinos de cada uno de nuestros pueblos. Las nacionalidades surgidas de la fusión de españoles e indígenas, han da-

Pasa a la Pág. DOS

SEGUNDA CONFERENCIA CENTROAMERICANA LIDERES DE JUVENTUDES RURALES

La Segunda Conferencia Latinoamericana de Líderes de Juventudes Rurales se reunirá en San José, Costa Rica, del 29 de setiembre al 12 de octubre de 1957, con el propósito fundamental de intercambiar información sobre aquellos métodos que han mostrado ser efectivos en el establecimiento y

conducción de programas de juventudes rurales en la América Latina.

Patrocina la Conferencia el Ministerio de Agricultura de Costa Rica con la cooperación Internacional (Punto Cuarto) de los Estados Unidos, el Servicio Técnico Inter-

Pasa a la Pág. CUATRO

MUNDO FEMENINO

Por la libertad y la cultura en la unión de América

MIEMBRO DE LA SOCIEDAD INTERAMERICANA DE PRENSA "SIP"

CIRCULA SIMULTANEAMENTE EN COSTA RICA Y EN EL SALVADOR

AÑO X — No. 305
TELEFONO 1024

ROSALIA DE SEGURA, DIRECTORA
Del sábado 21 al 27 de setiembre de 1957

SAN JOSE, COSTA RICA
SAN SALVADOR

"QUE SE DECLARE ANTIDEMOCRATICO AL GOBIERNO DEL PRESIDENTE FULGENCIO BATISTA, DE CUBA A CAUSA DE QUE ESTE GOBIERNO NO RESPETA A LA LIBERTAD DE PRENSA"

SE PEDIRA ESTA RESOLUCION A LA DECIMOTERCERA ASAMBLEA GENERAL DE LA SIP, QUE HA DE REUNIRSE EN WASHINGTON EL MES ENTRANTE

TEXTO COMPLETO DEL INFORME PRESENTADO POR EL PRESIDENTE DE LA COMISION DE LIBERTAD DE PRENSA SEÑOR JULES DUBOIS

INFORME ESPECIAL SOBRE LA SITUACION EN CUBA

Septiembre 5, 1957

A LOS MIEMBROS DEL COMITE EJECUTIVO:

INTRODUCCION

Obrando según instrucciones del Presidente Guillermo Martínez Márquez el suscrito somete a la

consideración de ustedes un informe especial a que se enfrenta la prensa en Cuba. Este informe es sometido a la consideración del Comité Ejecutivo en su reunión del 9 de setiembre en Nueva York, con conclusiones pertinentes y recomendaciones que, se espera, sean adoptadas por unanimidad y puestas en vigor sin tardanza.

FONDO

1. Para entender la situación que impera en Cuba hoy en día debe uno volver al 10 de marzo de 1952. En ese día el general de división Fulgencio Batista, candidato a la presidencia de la república, derrocó al presidente constitucional Carlos Prío Socarrás. Batista era uno de tres candidatos y las elecciones debían celebrarse el primero de junio de 1952. En mayo de 1952 dijo al que suscribe que se vio obligado a preparar la caída de Prío por dos razones.

(1) había oído decir que Prío mismo preparaba un complot; (2) si el partido Ortodoxo ganaba elecciones, cosa que dijo que ocurrir-

ría, hubiera habido grandes "represalias" y "caos". El candidato del partido Ortodoxo era el Dr. Roberto Agramonte. Era ese el principal partido de oposición a Prío.

Prío ha rechazado firmemente la premisa de Batista y casi nadie

en Cuba le da validez a la acusación. La opinión general es que Batista dirigió la revuelta porque era seguro que perdería las elecciones.

El derrocamiento de Prío provocó gran resentimiento entre el pueblo. Pasa a la Pág. SEIS

RAYOENTREVISTA

Todo menos esos bailongos inmorales que tanto desprestigian nuestra cultura ante los turistas extranjeros que vienen a presenciar nuestros festejos

Dice en especial "rayoentrevista" doña Rafaela Acuña de Flores, comerciante del Mercado Central

En nuestro trajine periodístico encontramos a la Sra. Rafaela Acuña de Flores, comerciante del Mercado Central, quien al vernos quiso decir para nuestro periódico las siguientes palabras: He visto y oído todo lo que respecto a las Fiestas Cívicas ha sucedido, pensando en no hacerlas, cosa que no podría aprobar porque duran-

te su celebración son muchos las personas que hacen sus conquisas, a más de que ya el pueblo está acostumbrado a ellas. Luego decidiendo hacerlas en La Sabana, lugar el más adecuado, siempre y cuando la Municipalidad se comprometa a dejar una vez pasado el acontecimiento debidamente arre-

Pasa a la Pág. DOS

LOS LECTORES OPINAN

Protesta por la negligencia del Patronato Nacional de la Infancia y de su abogado Lic. Obregón ante los problemas que confrontan las madres

Conceptos de la carta que protestando contra el Patronato Nacional de la Infancia nos envía doña Carmen Zamora Arias

Set. 17 de 1957

Sra. doña Rosalía de Segura, Directora de MUNDO FEMENINO CIUDAD.—

TELENOTICIAS SALVADOREÑAS

Un país que ofrece las mejores oportunidades para inversiones veamos que puede. El Salvador ofrecer a un inversionista extranjero.

El Salvador tiene una sólida situación económica y financiera.

El Salvador tiene el prestigio de ser respetuoso a la propiedad privada.

El Salvador no tiene restricciones sobre comercio y reglas de control de cambio no existen.

El inversionista goza de privilegios especiales en asuntos de derechos de aduanas y otros impuestos (y el inversionista extranjero está situado en una posición mejor que el inversionista nacional con respecto a Impuestos sobre la renta).

El Salvador tiene una buena Pasa a la Pág. SIETE

Estimada doña Rosalía,

Como sé que su periódico aboga por las causas de los desamparados, particularmente en el justo caso de madres solas e hijos abandonados por su padre, quiero un espacio en las columnas de MUNDO FEMENINO para protestar desde ellas por el abandono y negligencia que el Patronato Nacional de la Infancia ha hecho de mí caso.

Como Ud. sabe soy madre de tres criaturas, menores de edad todas, la primera de seis años y medio, el segundo de cuatro, el tercero de tres a cumplir en noviembre, ha-

biendo hecho abandono total de ellos su padre, desde 3 meses antes de nacer el último, ocasión en que me presenté de inmediato ante el Patronato a sentar la demanda debida, exponiendo mi situación.

Pues bien, desde entonces acudo al Patronato con toda la constancia que la situación exige, sin que hasta la vez se me haya arreglado nada. Voy a hacer una explicación breve de los hechos: cuando acudí por primera vez, me presentó ante el Sr. Representante Legal Lic. don Héctor Marín Torres, que me

Pasa a la Pág. CINCO

Diputado norteamericano ayuda a refugiada húngara a iniciar nueva vida

(USIS). WASHINGTON.— Entre los 175.000 refugiados húngaros que han cruzado la frontera austriaca desde el 13 de noviembre de 1956 se halla una camarera de Budapest, de 20 años de edad, quien recientemente recibió una bienvenida a su hogar en los Estados Unidos de parte de un miembro del Congreso de los Estados Unidos.

Matild Váková, muchacha de ojos grandes, quien usa la palabra "hermoso" para describir muchas

cosas en su nueva patria, fué recibida en Camp Kilmer, en el estado de Nueva Jersey, por el Diputado Wayne L. Hays. Camp Kilmer es el centro donde son bienvenidos los refugiados húngaros antes de ir a sus nuevos hogares y trabajos en diversas regiones de los Estados Unidos.

El Diputado Hays llevó a la señorita Váková de Camp Kilmer a su casa en Washington, donde fué Pasa a la página OCHO

Rasgos de la Diputada doña Rosa Amelia Guzmán de Araujo

Especial para M. F. Por Jac

Doña Rosa Amelia Guzmán de Araujo, es ampliamente conocida en los círculos políticos, cívico social. Precursora del feminismo en El Salvador. Con la voz verbal y escrita, se empujó por la conquista de los derechos de la mu-

jer y no sólo para ello, también en la promulgación de leyes para mejoras de las clases trabajadoras.

En tiempos que la peste blanca invadió el país, ella, a través de su hora radial "Una Gota de Agua" continuamente hacía llamada a la ciudadanía para que contribuyeran a combatir la peste

blanca y fue una de las fundadoras de la Sociedad Antituberculosa en el país; y como esa, otras; más que se pueden citar en otras luchas sociales.

Fue una de las mujeres que desde la tribuna de la Asamblea Legislativa cuando se discutió Pasa a la Pág. CUATRO

Mundo Femenino

Período de lucha por la Cultura y la Verdad. TELEFONO 1024 APARTADO 4343 180 Varas al Sur y 75 al Oeste de la Botica Francesa Casa Nº 259 - Avenida 6 entre calles 2 y 4. PERSONAL Directora y Jefe de Redacción: ROSALIA DE SEGURA. Redactoras: EIDA GOMEZ, ENRIQUE MUÑOZ HERRA, Cronista Deportivo. Suscripción mensual C. 1.00. Número suelto C. 0.25. Número atrasado C. 0.50. Atrasado más de 6 meses C. 1.00. Venta al pregon los lunes. - Editado en la Imprenta Borrás.

Países a donde llega "Mundo Femenino"

- ESTADOS UNIDOS: Washington, New York, San Francisco, Los Angeles, Austin Texas, Detroit, Michigan, New Jersey, Filadelfia, New Orleans, Killbuck, Ohio, Phoenix, Arizona, Chicago, Kentucky, Miami, Carolina del Norte, Florida, Oxford, Ohio. CANADA: Montreal, Ottawa, Ontario. MEXICO: México, Chihuahua, Toluca, San Angel, Monterrey, Guadalajara. GUATEMALA: Guatemala, Huehuetenango, Antigua, Zecatepec, Chimaltenango, Quezaltenango. EL SALVADOR: San Salvador, Santa Ana, Sonsonate, Santa Tecla, Los Pinos, Chinameca, San Miguel, Santiago de María, Chalchagua, Ahuachapán, Usulután, Coatepeque, Morazan, La Unión, Quezaltenango. HONDURAS: Tegucigalpa, Tela, Danli, San Pedro de Sula, Comayagua, Santa Rosa de Copán, San Marcos de Comayagua, Juticalpa. NICARAGUA: Managua, Rivas, Jinotega, Matagalpa, La Trinidad, Estelí, León, Granada, Bluefields, Somoto, Masaya, Juigalpa, La Concepción, Chinandega, Diriamba, San Marcos, Jinotepé, Corinto, San Rafael del Sur, Ciudad Dario, Niquinolmoro, Nindirí, Masatepe, La Libertad, Occotal, Nueva Segovia. PANAMA: Panamá, David, Zona del Canal.

COLOMBIA, Bogotá, Cali, Cartagena, Popayán, Barranquilla, Manizales. VENEZUELA, Caracas, Puerto La Cruz, Maracaibo. ECUADOR, Quito, Azogues, Cuenca. PERU, Lima, Pucallpa. CHILE, Santiago, Valparaíso. PARAGUAY, Asunción, Ciudad Coronel Bogado. URUGUAY, Montevideo, Pando, Depto. de Cerro Largo. ARGENTINA, Buenos Aires, Santa Fe, Provincia de Entre Ríos, R. de Escalada, Córdoba, San Juan, Rivadavia. BRASIL, São Paulo, Rio de Janeiro, Porto Alegre, Rio Grande do Sul, Petrópolis. HAITI, Petion Ville. CUBA: La Habana, Sancti Spiritus, Camagüey, Las Villas, Santa Clara, Provincia del Río. PUERTO RICO, Santurce, San Juan. REPUBLICA DOMINICANA, Santiago de los Caballeros, Ciudad Trujillo. ESPAÑA, Madrid, Barcelona, Sevilla, Gerona, Valencia, Santa Cruz de Tenerife, Islas Canarias. FRANCIA, París. INGLATERRA, Londres. ALEMANIA, Berlín Occidental. ITALIA, Roma, Florencia, Milán, Loggia. AFRICA DEL NORTE, Constantine, Argier. INDIA, Nueva Delhi. HOLANDA, Amsterdam.

PSIQUIATRAS NORTeamERICANOS PUGNAN POR UN CONCEPTO MÁS AMPLIO DE LA ENFERMEDAD MENTAL EN EL CONGRESO INTERNACIONAL DE PSIQUIATRIA.

Los médicos norteamericanos pidieron al Segundo Congreso Internacional de Psiquiatría, reunido en esta ciudad, que se ampliera el concepto actual de la enfermedad mental, estudiando más a fondo la química y el metabolismo del cuerpo humano, a fin de solucionar y prevenir los trastornos psiquiátricos. Los médicos, residentes en Nueva York, son: Mortimer D. Sackler, Félix Martí Ibáñez, Raymond R. Sackler y Arthur M. Sackler. Estos médicos han figurado entre los pioneros en el campo de la psiquiatría biológica durante más de una década. Este género de investigaciones ha dado como resultado los fundamentos científicos del tratamiento actual de los trastornos psiquiátricos con agentes químicos. Dichos médicos, psiquiatras todos ellos, citaron pruebas de que la química de la sangre de los esquizofrénicos es diferente a la de las personas normales, y sugirieron que los múltiples factores biológicos causales de esta modificación química se convierten en los puntos principales de investigaciones llevadas a cabo sobre bases fisiológicas. Este punto de vista ha hecho hincapié en los cambios fisiológicos que se presentan en la enfermedad mental y en la naturaleza cambiante o no permanente, de los trastornos psiquiátricos. El Dr. Arthur M. Sackler, hablando en nombre de los médicos norteamericanos, manifestó que la enfermedad mental es "un proceso evolutivo" y los trastornos de larga duración pueden dar como resultado "una modificación permanente tanto anatómica como fisiológica". El Dr. Sackler previno a sus colegas contra los peligros de la investigación que hace hincapié en experimentos clínicos con los me-

COCINE USTED!!

BIZCOCHO ESPONJOSO ROYAL (Receta Básica)

Bátanse hasta que estén espumosas y espesas: 6 yemas de huevo. Añadándose gradualmente sin dejar de batir: 1 taza de azúcar, 2 cucharadas de jugo de limón y la cáscara rallada de medio limón. Ciéranse puntos: 2/3 de taza de harina, 1/3 de taza de maicena, 1/2 cucharadita de Polvo Royal, 1/4 de cucharadita de sal. Bátanse a punto de nieve: 6 claras de huevo. Unáse la mitad de las claras batidas a la primera mezcla, entonces añádase los ingredientes secos. Agréguese el resto de las claras y mézclase ligeramente. Cúezase en un molde de tubo sin engrasar en un horno moderado a 176° C. (350° F.) por 50 minutos. Refrèsese del horno. Inviértase el molde y dépese el bizcocho en él hasta que se enfríe. Se obtiene un bizcocho de 10 pulgadas.

TORTA SONRISA

Mézclase: 1 1/4 taza de azúcar granulada, 6 cucharadas de agua fría. Hiérvasse hasta que el almibar tenga punto de hilo, entonces retírese del fuego. Mézclase y bátanse a punto de nieve: 6 claras de huevo, 1/8 de cucharita de sal. Viértanse en el almibar poco a poco y continúe batiendo hasta que se enfríe. Agréguese: 1 cucharadita de extracto de vainilla. Bátanse hasta que se espesen: 6 yemas de huevo. Incorpórense a la mezcla de las claras. Ciéranse juntos dos veces: 3/4 taza de harina, 1/4 de taza de maicena, 1 cucharadita de Polvo Royal. Añádase a la mezcla de huevo revolviendo con cuidado. Viértase en un molde de tubo grande sin engrasar. Cúezase en un horno moderado a 176° C. (350° F.) por 1 hora.

BIZCOCHO ESPONJOSO DE CAFÉ Y NUECES

Bátanse hasta que se espesen: 2 huevos. Añádase gradualmente batiendo constantemente hasta casi disolverse: 1 taza de azúcar, 1/2 taza de café fuerte caliente, 1 cucharadita de extracto de vainilla. Ciéranse juntos: 1 taza de harina, 1/2 taza de maicena, 2 cucharaditas de Polvo Royal. Añádase: 1/2 taza de nueces picadas muy finas, 1 cucharadita de extracto de vainilla. Agréguese los ingredientes secos a la primera mezcla y unánsese muy ligeramente, solamente lo indispensable para mezclarlos. Viértase en un molde de tubo sin engrasar. Cúezase en un horno lento a 163° C. (325° F.) por 1 hora. (Las nueces deben picarse muy menudas de lo contrario no subirán con la masa.)

BIZCOCHO ESPONJOSO DE AGUA CALIENTE

Bátanse hasta que estén espesas y espumosas: 4 huevos. Añádase batiendo bien: 1 taza de azúcar, 1 cucharadita de extracto de vainilla, 1 taza de agua hirviendo. Continúese batiendo por 3 minutos. Ciéranse juntos: 1 1/2 tazas de harina, 1/2 taza de maicena, 2 cucharaditas de Polvo Royal, 1/4 de cucharadita de sal. Ciéranse los ingredientes secos dentro de la primera mezcla y revuélvase de abajo hacia arriba. Cúezase en un molde de tubo sin

EDITORIAL

REFORMA CONSTITUCIONAL

Existen un estudio en proyecto de Reforma Constitucional tendiente a ampliar el periodo presidencial de cuatro que hoy tiene, a seis años, al mismo tiempo que volver sobre el viejo sistema de elecciones de medio periodo y reelección de diputados, proyecto digno, desde todo punto de vista de la atención pública, y de su pronunciamiento, tal como dice uno de sus autores, el Diputado Vega Maroto. Para un país como el nuestro, en donde la política es el único asunto de interés, a excepción del fútbol, en el plano deportivo, bien valdría la pena extender el periodo presidencial a seis años de ejercicio; sin embargo, esto podría ser bueno en el caso de buenos gobernantes, y pésimo en el contrario, cuando en lugar de soportar una plaga cuatro años tuviésemos que cargar con ella seis. Cabría sí, pensar si la Ley lo permitiese, o, para mejor decir, el pueblo, que es en concreto quien está llamado a auspiciar o rechazar de plano la creación de una nueva Ley, cabría sí, decimos, la posibilidad de que, fuese el Gobierno en ejercicio el que, dada su actuación, diese pie para que la Asamblea, previa consulta del pueblo, decidiese si se le ampliaba o no el periodo, y así, el país podría tener en el solio presidencial por un tiempo mayor a quien, por sus capacidades gubernativas, su honradez y demás cualidades inherentes al buen Gobernante, le convenía un tiempo más, o, en caso contrario, dejárase cumplir el término hoy establecido de los cuatro años únicamente. En el caso de la reelección de diputados, vale la pena hacer notar que habría de hacerse la salvedad de que ésta viniera únicamente en los casos de diputados que hubiesen sobrepasado en la Asamblea por su actuación brillante en pro del pueblo; nunca por su pertenencia a determinado favorecido partido, pues en aquellos casos, la reelección se impone ya que elementos de tal calibre son necesarios a la buena marcha de los asuntos públicos, y con ello no haríamos sino lo que grandes países hacen con los suyos, esto es, asegurar su concurso valioso. Las elecciones de medio periodo tienen su pro y su contra, ya que ello nos volvería a conducir al odioso sendero de una política constante; sin embargo vemos el asunto con simpatía por cuanto con ellas podríamos dar cada dos años una remozada a nuestra Asamblea, particularmente prescindiendo de tantos elementos nulos, cuya presencia no viene en forma alguna a significar ningún beneficio para el país. Quizás con las elecciones de medio periodo se lograse inyectar mayor y más provechosa actividad a nuestra Asamblea Legislativa, que en realidad no da de sí todo lo que debe y lo que el pueblo, lógicamente espera de ella, lo que a nuestro modo de ver se debe al "cansancio" que cuatro años de labor constante han de producir en los señores diputados. Podría la mencionada reforma contemplar otros interesantes aspectos, a fin de lograr con ello siempre provecho creciente en el desenvolvimiento y conducción de los asuntos patrios. Ello es que ninguno de los servidores del Estado, al igual que en Guatemala, tuviese derecho a aspirar a candidaturas presidenciales, diputaciones, o posición alguna similar, de manera que, bien fuesen Ministros, Jefes Departamentales, etc., etc. mientras estaban al frente de sus cargos, o durase el ejercicio del periodo gubernativo al cual han servido o sirven, se concretasen únicamente a eso y nada más. De esta manera, los servidores públicos, tanto Ministros, como subalternos, se concretarían a un eficiente cumplimiento de sus labores, a fin de hacer méritos, si así lo deseaban, para épocas futuras, pero nunca, como hasta la vez, usando de trampolín su propia posición, con demérito para el puesto que sirven y, en general, con perjuicio para el país. La reforma Constitucional propuesta es muy interesante y necesaria, previo el estudio sereno y consciente de estos y otros puntos a su alrededor surgidos. Valdría la pena conocer el pronunciamiento de nuestras mujeres, y a ello las invitamos, por cuanto su voz y su voto cuenta en muy alto grado en el manejo de los asuntos públicos. Y estos, son de los más importantes.

LA CASA DINAMARCA. 50 varas al Norte de la ARTE DE EUROPA. Embajada Americana. ACABAMOS DE RECIBIR: ARTISTICAS BOTELLAS con vino de cereza. Delicioso BANDOR "Vino danés de Cereza".; Un regalo exquisito! JUEGOS DE PORCELANA "ROYAL" para Te, consta de 43 piezas. CUBIERTOS muy finos de acero inoxidable. CUCHARAS DE PLATA Y MIL NOVEDADES MAS. Visítenos para que admire los más variados estilos en marcos daneses para fotografías; objetos de arte, en plata, porcelana y cristal en bellas presentaciones. RAYOENTREVISTA Viene de la Pág PRIMERA - do una raza culta, imaginativa, creadora, con sus propias costumbres y su indiosincrasia perfectamente definida. Un día, no lejano tal vez, podremos celebrar otro hermoso 15 de setiembre, en el que refulgirá con toda su luz el mediodía de la América Latina: aquél en que sea proclamada para siempre su libertad económica. En efecto, ahora somos libres del yugo español, del tributo vergonzante; pero aún somos tributarios de pueblos poderosos que oprimen al hombre de América. Podemos decir que vivimos en la aurora de la libertad. Esperémoslo zenit. Nota de la Dirección: Por demora en el servicio de correos, no es sino hasta hoy que damos publicidad a esta importante colaboración especial que estaba destinada a nuestro número anterior. Pedimos disculpas a su autor Sr. Prieto. Viene de la Pág PRIMERA - tes. Que se busquen otras diversiones más adecuadas. Espero que sean exactas al publicar mis palabras de ciudadana preocupada por los asuntos de su país, tanto como cual quiera otra. OPTICA TRENAN detrás Iglesia La Merced Dr. H. TREJOS EXAMEN GRATIS DE OIDOS CON AUDIOMETRO Audifonos de alta potencia electrónica. Tel. 1836 Ap. 1811 San José Costa Rica

BRASIL ANTE SU HISTORIA

ADRIANO ARIE

Uno de los eventos que elevó a Portugal a una notable fama marítima y a la potencialidad de su gloria, fue el descubrimiento de este interminable territorio que llevó a feliz término el intrépido navegante Pedro Alvarez Cabral, en el año de 1500, después de su primer viaje de exploración emprendido por Vasco de Gama, quien había salido de Lisboa en julio de 1497, llegando a Calicut en mayo del año siguiente.

Primero a este vastísimo continente se le puso en nombre de Vera Cruz, cambiado luego por la Santa Cruz y por último con el Brasil.

El 20 de abril del citado año de 1500, de las carabelas de Cabral comenzaron a percibir algunos indicios de tierra, acentuándose más en la madrugada del 21 y el 22. A lo ojos de los navegantes, apareció la inmensa extensión de la costa de Norte a Sur, destacándose entre una serie de encrespadas montañas un pico elevado que ellos llamaron con el nombre de Monte Pascual.

Luego, navegando algunas leguas hacia el Norte con el fin de encontrar un fondeadero apropiado a sus embarcaciones anclaron en la bahía que se llama Puerto Seguro.

El 19 de mayo celebraron una misa solemne en acto de gracia y en nombre del reinado de Portugal tomaron posesión del territorio descubierto.

Tres años después, al mando de Gonzalo Cöelho, apareció en aguas brasileras otra flotilla trayendo al famoso piloto italiano Amerigo Vespucci, quien tuvo la fortuna de imponer su nombre al grandioso continente descubierto.

La primera tarea de colonizar esas extensas posesiones portuguesas tocó a Don Juan II de Portugal, quien comprendiendo el riesgo a que se exponía su país en la conquista de un territorio tan inmensamente grande, expuesto a la piratería de los tiempos, envió un ejército bastante numeroso y bien armado, a las órdenes de Martín Alonso de Souza, quien mandó explorar gran parte del territorio al Capitán Diego Leite, el cual, avistando la costa de Pernambuco, recorrió gran parte del Sur hasta llegar a la desembocadura del río de La Plata, lugar que ya pasaba los hemisferios de la jurisdicción portuguesa.

A fines de 1530 el gobierno de Portugal, considerando que el mando confiado a Martín Alonso de Souza era insuficiente para el mando seguro de tan vasto territorio, adoptó el mismo sistema en sayado con buen éxito en las islas de Madeira y en otros territorios africanos de su dominio, cual era el de regir en varias capitanías el territorio conquistado.

Y al efecto, el Brasil dividido en grandes lotes y adjudicados cada uno a ciertos capitanes que por su fidelidad a su monarquía se habían captado confianza y benevolencia.

Sin embargo, este sistema, a la postre, no produjo el resultado apetecido por la Corona portuguesa. El aislamiento en que vivían una y otra capitania, y el natural antagonismo que se iba formando entre ellas, indujo a la Corte a corregir el sistema de ese organismo, y restringiendo el poder otorgado a los varios mandatarios extendió un único poder sobre todo el dominio, fijando el asiento principal del gobierno en Bahía, capitania la más adelantada en obras de civilización y de progreso, tomando posesión en calidad de gobernador general, Tomás de Souza, en el cual, coadyuvando un proveedor de la Hacienda, un oidor general y un comandante de la Costa, constituyen una lugartenencia de la monarquía portuguesa.

Bahía fue ciudad capital durante dos siglos, y trasladándose el gobierno colonial a Río de Janeiro en el año de 1763, por decreto real fue declarada esta ciudad capital del territorio.

La sujeción de los naturales no fue cosa tan fácil para los conquistadores. Los indios brasileros, como bien los representa Carlos Gómez en su obra inmortal El Guarany, organizados en tribus,

conservaban de antaño un espíritu aguerrido y una de sus virtudes de que más se ufanaban poseer, era el sentimiento de dignidad y un entrañable amor a la raza, que defendían hasta con el más cruento de los sacrificios.

Y si bien entre los indios de Bahía y otras capitanías hubo gobernables que por su bondad se habían captado una vida simpática entre los naturales, en el ánimo de ellos siempre ardía un odio pronto a estallar en ímpetu de venganza y de sangre. Y ese carácter indómito del indio brasiler hizo más arduo el desarrollo del progreso, siendo así que la luz de la civilización paulatinamente se iba internando en ese territorio, mientras que en algunas posesiones de América española habían dado ya destellos de verdadero esplendor.

Más además de la natural repulsión del indio hacia los forasteros, pues prefería quedar en un estado de vida puramente irregular y nómada, viviendo pobremente de la caza y de la pesca, antes de mejorar sus condiciones de vida, a cambio de unirse con gente extraña, en la defensa del territorio contra alguna tentativa de conquista de parte de otras razas que no fuera la portuguesa, la población indígena fue un poderoso auxiliar en la conservación del dominio de sus primeros conquistadores, quienes en los momentos de peligro veían llegar a sus flancos, en actitud guerrera, fuertes huestes de naturales.

La piratería, en aquel tiempo esperada por todos los mares, era la profesión predilecta hasta de ciertos potentados, que empleaban cuantiosas fortunas en armas y en equipar bajeles, como podían hacerlo las más poderosas naciones. Y esos feroces depredadores, fuertes por su gente y su disciplina, irrumpían sobre las aguas del Atlántico como un compacto ejército de guerreros y las poblaciones más ricas a menudo sufrían golpes de agresiones terribles. Y Río de Janeiro, Santos, Pernambuco, Bahía, Pará, con frecuencia eran tomadas de asalto por hordas de corsarios.

En 1555, durante el gobierno de Duarte de Costa, una invasión de filibusteros franceses capitaneados por Nicolás Durand de Villagagnon, puso en serio peligro a los portugueses.

Se establecieron los franceses en una isla dentro de la misma bahía de Guanabara, elevando allí una fortaleza a la cual le dieron en nombre de Coligny. El jefe de la expedición, Villagagnon, estaba fuertemente apoyado por Enrique II, quien deseaba implantar allí una colonia a la cual los filibusteros dieron el nombre de Francia Antártica. Su intención era la de establecer allí a los calvinistas por seguros en Europa.

El Gobernador General Duarte de Costa, no disponiendo de recursos militares para expulsar a esa gente del territorio oficialmente ocupado por la colonia portuguesa, pidió auxilio a su gobierno y pocos meses después llegó a Bahía, Men de Sá con bastantes refuerzos de guerra. Después de sostenidos combates con el enemigo, desmantelaron el fortín filibustero y libraron el territorio de tan grave y peligrosa situación.

Libradas apenas el peligro de los franceses, las poblaciones de la colonia tuvieron que hacer frente a otras agresiones no menos audaces.

Complejos ejércitos holandeses cayeron de improvisto sobre el territorio de Brasil, y como aquí no tratábase ya de filibusteros sino del envío de gente armada por una potencia tan fuerte como era en aquel momento Holanda, que con el nombre de Provincias Unidas se había constituido en una república plena de aspiraciones y de proyectos de expansión terrestre y marítima, la aparición sobre el Brasil de ese ejército holandés, sólo expresaba un deseo: la conquista efectiva.

Y el Brasil durante 24 años, se vio sumido en la aflicción y en los horrores más espantosos, hasta que con la victoria de los brasileros de 26 de enero de 1654 en que la fuerza holandesa firmó la capitulación, el Brasil volvió a

POEMAS

de NELIDA AURORA OVIEDO

CANCION DE LA LAMPARA ENCENDIDA

*Elas las sombras, envueltas en su claridad de luna,
De cuadernos antiguos,
Abuelas que regresan silenciosas del tiempo
Con sus ojos translúcidos de ternura y misterio.*

*Elas, las sombras, entre su mundo y lo nuestro,
Sobre su diestra el cálix, trasmutando los sueños.
Lágrima, afirmación de cielo.
Elas las sombras, regresando en el eco
De su señal y lo eterno.*

*Abuelas silenciosas, lámparas del camino terreno
Yo os pregunto: no le visteis venir?
Es un niño amor, en vuestra luz el reencuentro
Ha encendido la antigua canción.*

*Qué claridad de luna sobre el mantel de lino!
El amor en su ronda, teje y teje siglos,
La abuela que regresa y el niño que ha nacido
Oh lámpara encendida en su santuario antiguo!*

NOMBRE Y ESTRELLA

*Y creciendo en asombro y mi camino
La rosa fué nombrando mis latidos,
Y sus pétalos fueron sobre el río
Mi imagen deshojada ave sin nido.*

*Pero errante traspongo los sentidos,
Comulgo con el pájaro y mi exilio,
Para hallarme en mis alas y mi destino
Más alta con mi fe y con mi debirio.*

*Ahora hasta ti, fervor de mi poesía
Engarzo hasta tu nombre mi presencia
Cruz y diadema, levísima azucena
Nombre de mi nombre, estrella que me lleva.*

*Tránsito azul, umbral de mi partida
Vértigo y luz, vibrando entre mi alerta
Liviana entró mi ausencia y mis quehaceres
A la ruta más alta que me espera.*



NELIDA AURORA OVIEDO (Argentina).



LA SENDA

*Me preguntan por la bruma que envuelven mis ojos,
Por los besos que columpien en mi frente
Y por las despedidas de mis manos musicales
Agitadas en todas las estaciones.*

*Me preguntan por mi andar, que es como un claro de luna
Sobre los parques, y el silencio de mis labios
Para nombrar el puerto de mi canto.
Oh infinita sed en el mar de la vida!*

*Tránsito sin horizonte y cielo que me anima
Sed de infinito, andando entre el misterio
De ser viento y camino por mar
Para mirar gaviotas transparentes.*

*Me preguntan por la ausencia de mis horas,
En qué torres se duermen mis quimeras
Y qué roca tejieron mis sandalias
Y si mi túnica es una brillante lágrima!*

*Me duele el paso tenue de mi sombra,
Me duele ser un adiós en vuestros labios
Me duele ser una ala milagrosa, un vuelo
Sin regreso oh nombres dulcísimos del amor!*

*Templad mi arpa, estoy disuelta en bruma,
Caída en cabelleras del incienso,
Retened mis orquestas, mis adioses,
Transida estoy de luz en vuestro nombre.*

CHOPIN

*Caminas en la tristeza donde alcanza
La lluvia sus trofeos, caminas en la niebla
Que destina fantasmas y nos nombran,
Nos buscan, nos miran y se alejan.*

*Caminas en el infinito entre azules banderas,
Te despidas y quedas, oración de tu hombre,
Tú ya por siempre en un trotar de bronce,
Jinetes que regresan, en tu lágrima eterna.*

*Se desliza tu sombra, prisionera en la tierra,
En un aire de poloneses y de azules banderas,
Alerta está tu fútilo, desdoblado las diestras,
Alerta entre tu cielo y tu epepeya.*

*Chopin entre la lluvia milagrosamente bella,
Chopin entre los pianos en tu real presencia,
Tu espada es el arcángel que besa la tristeza
Más dulce que se viera, Chopin, espiga y niebla.*

*A tu memoria y rezo, te dejo mis ofrendas
y beso en tu alba frente, la imagen
De todos los tristes de la tierra.*

su régimen de vida normal, comenzando entonces, el amparo de su propia confianza y de su orden, un progreso que pocas otras naciones habían en tan poco tiempo alcanzado.

Esa invasión holandesa, si bien había por tantos años mantenido al Brasil en un estado de exterminio, había, sin embargo, creado un ardoroso espíritu de patria en los colonos, quienes ya iban inspirándose en un sentimiento de orgullo y un apego lugareño, con ardientes aspiraciones de grandeza nacional.

En 1710 y 1711, Río de Janeiro, del cual había corrido la fama en Europa que debido a las entrañas seña fabulosas cantidades de oro, fuertes ejércitos corsarios, al mando del famoso filibustero francés Dugny Tronin, forzando con su fuerte escuadra sus enseñadas, fue asaltado con éxito de parte de corsarios, quienes se apoderaron de la ciudad, y después de haber procedido a su saqueo general, exigieron el Brasil enorme cantidad de oro para su rescate.

Después de cientos de alternativas, de sucesos ora prósperos, ora fallaces, esa grandiosa población, originaria del indómito guaraní, conocida como la más agradable del Continente y de una amplitud tan amplia como la amplitud incommensurable de su río Amazonas, abierto noblemente a los buques mercantes de todas las naciones el 7 de setiembre de 1822, se separa de la dominación administrativa de Portugal y en calidad de emperador nombra al regente primogénito del rey Juan, quien años después abdica en favor de don Pedro II, a quien se debió, de

inmediato, la abolición de la esclavitud, hecho que se verificó en los años de 1871, hallándose a la sazón, en sus veinte estados, bien robustecidas las instituciones nacionales, la industria y el comercio, siendo así que su situación social y cultural brillaban por su desarrollo rápido y fecundo.

Don Pedro II, exento de jactancia y de la frivolidad de los demás emperadores, no dedicaba sus noches a los festines capulposos de la Corte, sino a los luminosos estudios del saber, y era, además de un gran gobernante, el hombre más instruido y caritativo, y de más noble corazón de la tierra. En 1871, sin llegar tras de sí el séquito farandulero de histriónes y de flamantes y engallados sargentones como lo acostumbraban otros reinantes en casos similares, se presenta de incógnito en Europa, en donde proporciona infinitud de recursos a la gente menesterosa, ofrece su continua ayuda para la continuación de sus estudios a muchos artistas pobres, y concede sendas condecoraciones a distinguidas personalidades que se destacaban en la ciencia y en el arte de la literatura.

Ese adelanto ético y estético de ese pueblo, en cuya existencia sobresalían todos los brotes de la virtud cívica, había también que en caminar la política de su gobierno hacia la democratización más definitiva, asegurando su libertad y su tranquilidad en la propia estructura estatal, garantizada en sus cánones, como lo instituye el ordenamiento de la república, con su soberanía popular, la proclamación de los derechos humanos y la igualdad política y social de to

dos los ciudadanos. Más el ansia del ordenamiento republicano del Brasil proclamado el 15 de noviembre de 1889, no obedeció ni se engendró tras los mismos lastimosos lamentos de los que se extinguían de dolor y de hambre en las ténéricas celdas de la Bastilla no fue provocado por las injusticias y las odiosidades de los sistemas absolutistas, no; es establecimiento de la república, basándose en el deseo de seguir el curso de los tiempos y de asegurar al pueblo los mismos derechos de libertad y de justicia social, alentados por la virtud ciudadana de don Pedro II, quien el título de emperador lo equiparaba al de un simple gobernante y no al del engallado y ensoberbecido jefe de una nación, sujeta a sus mandatos y a sus caprichos.

No faltó algún descontento, como el que produjo la sublevación de las provincias de San Paulo y Minas Geraes bajo la jefatura de don José Feliciano en 1842, quien derrotado por el General Caxias, adicto al imperio, se estableció de súbito el orden sin dejar como corolario de su acontecimiento, los eternos resentimientos civiles, los procesos en masa, y el recuerdo fatídico de las prisiones perpetuas, de los fusilamientos y de los cadalsos con que se epilogó la caída de la república napoleónica de 1799, en donde los más ilustres personajes de la época, como el Dr. Francisco Caraciolo, ponderado como el primer genio que tuviera Europa, y quien uniera a su sabiduría una exquisita virtud cívica; el héroe pundonoroso hasta la muerte Héctor Carafá y la ilustre oradora y periodista Eleonor Fonseca Pimentel. Da des aparición del imperio brasiler no tiene la conclusión de la revelta española, con el martirio del General Rafael de Riego, de Martín. El Empeñamiento de la bella granadina Mariana Pineda y del sabio sacerdote Muñoz Torero, o como el intento de insurrección de la Calabria, en donde pagan con el fusilamiento, bajo los acueductos de Cosenza, su extrañarle a morir a su Patria los hermanos Bandiera y 17 compañeros más; ni tiene la repercusión de la caída del

nazi-fascismo que deja destruidas enteras ciudades italianas, con la renovación del martirio en las catacumbas del tenebroso tiempo de Caligula, convirtiéndose en siniestra mazmorra una villa de la vía Tasso de Roma, en donde se descuartiaban a los que suspiraban por la libertad de Italia y por... un mudo mejor.

Con la implantación de la república, proclamada el 15 de noviembre de 1889, el Brasil dio fin al segundo reinado, unificándose el sistema democrático de sus hermanos los pueblos del Continente de América. No hubo en eso pronunciamientos de violencias o levantamientos de cuarteles; el cambio de su ordenamiento político no obedeció a otra cosa que a una consecuencia natural de la época. Y mientras la naciente república estaba guiada por personas tan egregias como el General Deodoro de Fonseca, por Quintino Bocayua, Ruy Barbosa, Campos Salles, Aristides Lobo; Demetrio Ribeiro, Cesário Alvim y Francisco-Glycerio, don Pedro II y los suyos se embarcaban pacíficamente para ingresar a su Patria de origen el Portugal.

La historia del Brasil es interminable en pasajes de llamativas recordaciones, como lo es en sus límites territoriales, en sus asombrosas florestas vírgenes, en sus caudalosos ríos como el incomparable río Amazonas que todo un encanto panorámico de belleza y esplendor, Nosotros que en nuestra juventud tuvimos la dicha de probar tan bellas emociones al contemplar ese maravilloso territorio, recorriendo partes de Santos, San Paulo, Río de Janeiro, la aristocrática isleta de Paquetá, Pernambuco, Pará y Manaos, navegando sobre el interminable río Amazonas, de donde brotan, como por encanto, las bellas poblaciones de Pará y Manaos, bien podemos asegurar que sobre todo lo que se diga y se escriba de las magnificencias del Brasil, nunca será suficiente, porque sólo la imaginación sublime del poeta, en su más elevada y excelsa inspiración, podrá entrelazarlo estrofos dulcísimas, referir de su incomparable y esplendorosa belleza.

DOCTORA JULIETA RODRIGUEZ

MEDICO Y CIRUJANO

Especialidad en:

ENFERMEDADES DE SEÑORAS — OBSTETRICIA — Y TRASTORNOS DEL DESARROLLO DE LAS NIRAS

Consultorio: 200 varas Sur de la Catedral y 25 al Este
Teléfono: 6653 — Horas: 8.30 a 11 y de 3 a 5



Notas culturales interamericanas

Exclusivo para "Mundo Femenino"

El hecho de que tanto los empleados de museos como los panaderos, carniceros, estadistas y madres de familia hayan acudido a la pintura para convertirla en su pasatiempo favorito en los Estados Unidos, fue puesto de manifiesto en una exhibición artística que con el título de "Busmen's Holiday", y compuesta de obras originales de un grupo de empleados del Museo Norteamericano de Historia Natural, de Nueva York, fue presentada en una sección de dicho museo.

Por primera vez desde 1873, las dos grandes universidades inglesas, la de Oxford y la de Cambridge, han otorgado grados honoríficos a un poeta norteamericano. Robert Frost, poeta de 83 años de edad y ganador del Premio Pulitzer, recibió tales honores y recitó sus poemas en Londres, Durham y Edimburgo, así como también en Oxford y Cambridge. Fue en Inglaterra que la poesía de Robert Frost se pu-

blicó por primera vez en forma de libro en 1913. Sólo otros dos poetas norteamericanos, James Russell y Henry Wadsworth Longfellow, habían recibido anteriormente grados honoríficos en estas dos universidades.

Según informes contenidos en el Anuario de la Televisión actual mente hay un total de 56.000.000 de receptores de televisión que reciben programas de 845 emisoras a través del mundo. Los Estados Unidos cuentan con 496 de las estaciones televisoras y con un total de 42.000.000 de receptores.

El cuarto festival consecutivo de ópera en Puerto Rico se inaugurará el próximo mes de junio con la presentación de "Boris Godunov" por Moussorgsky. También se presentarán entre otras las siguientes óperas: "Tosca", "Così fan tutte", "Fautó", "Andrea Chénier", "Un Baile de Máscaras", "Rigoletto" y "Don Carlos". Entre los cantantes que participarán en la ópera figuran Eleanor Steber, Dorothy Kirsten, Jerome Hines y Giuseppe Campora. Todos son del elenco de la Ópera Metropolitana de Nueva York.

Anúnciese en "MUNDO FEMENINO"

Si quiere hacer amigos y hacerse querer de ellos

No viole jamás la intimidad de la persona que le ha brindado su amistad, esto es, no quiera saber más que lo que ella le quiere contar. La amistad es una planta preciosa que se cultiva poco a poco, y sólo crece a medida que la abona la confianza.

No imponga condiciones a la amistad, es decir, no diga esto, por lo otro. La verdadera amistad, con el verdadero amor, se da sin condiciones y sólo, dándola en esa forma, puede usted aspirar a recibirla igual.

No se inmiscuya en los asuntos personales de la persona que le ha brindado su amistad, esto quiere decir, no lo critique, no juzgue, no comente ninguno de sus actos de manera gratuita, ni de sus amigos. Cuando se le dé beligerancia, entonces tome la parte que le corresponda. Pero recuerde que sólo merece confianza, quien se muestra discreto, y no hay discreción en entrometarse.

No prejuzgue, ni sea malicioso. Nada repugna más y es más contraproducente respecto al otorgar de la amistad, que ver a una persona prejuzgar y ser mal pensada y maliciosa, por cuanto de inmediato se la juzga como malvada, ya que sólo piensan mal, quienes actúan mal.

No viole jamás un secreto que se le ha confiado. Quien lo haga jamás podrá volver a pretender la amistad y la confianza de quien traicionó, además de que se revela como un ser miserable. No sea egoísta. El egoísta ja-

más gana amigos. El egoísta es aquél que quiere que se le complazca hasta en sus caprichos y excentricidades, sin tomar en cuenta el que pueda o no herir la susceptibilidad ajena.

No traicione la confianza del amigo o la amiga, quitándole novia o esposa o viceversa. El o la que hace esto, son también tan despreciables que no merecen la amistad ni de los criminales, y quienes sucumbieron a su maldad, llevan secretamente hacia ellos un profundo desprecio, paralelo a una secreta admiración hacia el ser que traicionaron.

La amistad es una flor preciosa, tanto o más que el amor. Se la ha llamado la hermana mayor del amor. Quien la cultiva con aseo no será nunca un ser solo y siempre tendrá a su alrededor admiración, simpatía, amistad. El que no sabe hacerlo, siempre tendrá, que andar comprando compañía, si tiene con qué, menguándola si no.

Cuanto mejor no es saber conducirse con prudencia, respeto, discreción, amabilidad, ternura y sinceridad, de manera que con estas virtudes, esas solas, podamos ir ganando y conservando amigos?

Julietta Vargas Colvo

SEÑORA, los muebles para su bebé búselos siempre en el Ciclo Club, al contado o en facilísimos abonos.

TELEFONO 2888 Frente a Musmanni

KAZGOS Viene de la Pág. PRIMERA

Constitución Política de 1950, en compañía de numeroso grupo, estuvo presente acurpando la petición de la obtención de derechos femeninos; en cuya ocasión ella, pronunció un discurso en pro de la causa, el cual está impreso en los Documentos Históricos de Nuestra Carta Magna Salvadoreña de 1950.

Vibrante oradora, escritora; ha escrito en todos los diarios y revistas del país en entrevistas, etc. Fundadora de Liga Femenina Salvadoreña, del programa radial "La Mujer en Marcha", y el Semanario de la misma, "Heraldo Femenino", órgano de publicidad de dicha Sociedad. En el Seminario a la Comisión Interamericana de Mujeres, celebrado en 1951 en el país, presentó un trabajo titulado "Cartilla Cívica" elaborado por ella, y la escritora Ana Rosa Okchoa, sobre la posición de la doméstica y la campesina, el cual sirvió de estudio e investigación a la mesa de trabajo.

Para la revolución del dos de abril de 1954, para derrocar al Presidente Martínez, ella a través de la radio, animó al pueblo para que respondieran acurpando la rebelión.

Ha asistido a Congresos y Seminarios con representación de distintas sociedades femeninas, donde ha ocupado posiciones destacadas por su actuación, ej. en la Convención de Alianza de Mesas Redondas Panamericanas celebrada en Monterrey, México, sirvió de

intérprete en un discurso pronunciado en inglés, lo que le permitió la nombrar Vicepresidenta de la Mesa Directiva, y 3o, Directora Asociada de la Mesa Redonda Panamericana representando Centro América y Cuba.

Esposa del ex-Presidente de la República Ingeniero don Arturo Araujo.

Por tanto la Sra. de Araujo se hace acreedora de un homenaje de simpatía de parte del sector femenino por quien ella tanto ha luchado.

Motivo por el cual el 17 del presente mes en el Restaurante Chalos del edificio Caribe, se dió una concentración de mujeres de los departamentos y la capital quienes celebraron el triunfo femenino como una recompensa al esfuerzo de una mujer que se ha lanzado con entereza de carácter a la campaña en bien de la mujer y las clases trabajadoras.

Celebrando triunfo femenil

Nota del Cronista: Las mujeres de El Salvador se reunieron en gran grupo para festejar a la diputada por el departamento de San Miguel, Sra. Rosa Amela Guzmán de Araujo, en reconocimiento a sus luchas y disposición; al pedir a la Honorable Asamblea Legislativa la nueva Reforma de Ley de Imprenta y que después de grandes cargos lanzados a dicha diputada, fué aprobada la mencionada Ley, por el Primer Poder de la República, luego el Sr. Presidente, la sancionó, quedando legislada con algunas enmiendas.

Es primera vez que en El Salvador una mujer toma una actitud tan valiente y decidida como lo hizo la Sra. de Araujo, cuando al proponer el anteproyecto a la reforma de Ley, los diarios capitalinos se dejaron ir en una de injusticias para la exponente, alegando que el inciso a la reforma del artículo 158 de la Constitución Política vigente, era "una Mordaza". Ante tales cargos la diputada, mantuvo una serenidad sorprendente y ella, con la Ley en la mano sostuvo su tesis hasta que la justicia brilló sentando el ornamento de Ley que ha de mantener a todos los ciudadanos con iguales derechos, a la libre expresión del pensamiento. La actuación de la diputada deja una estela de victoria para el feminismo; ya que es la primera mujer en el país, que redacta una Reforma a un artículo de la Ley vigente.

Atento telegrama recibido con motivo de nuestro Décimo Aniversario, que mucho agradecemos. Rotina, Septiembre 15 de 1957.

Rosalía Muñoz de Segura, Periódico MUNDO FEMENINO. San José.

Al cumplir MUNDO FEMENINO sus diez años de existencia mi mayor satisfacción es el haber colaborado con él, habérmelo visto tan gallardamente transitar por senderos amplios y saber que así continuará para beneficio de la patria costarricense.

Muy atentamente, GUILLERMO FERNANDEZ MORA.

EL TRABAJO

El trabajo es la aplicación natural y obligatoria de nuestras aptitudes, energías y entusiasmos a, tarea productiva y reconstructiva. No es como supone algún criterio teológico, la explicación de los crímenes capitalinos cometidos por la humanidad sino la práctica biológica, sana y bienintencionada, de la ley de conservación y regeneración. Trabaja la célula, trabaja el órgano, trabaja el individuo, trabaja la familia y trabaja el pueblo.

Como afirma José Ingenieros "el trabajo encumbra a la humanidad sobre la bestia". Despierta las mieces en las pampas, saca metal luciente de los más negros antros, convierte el barro en hogar, la cantera en estatua, el trapo en vela, el color en cuadro la chispa en irrua, la palabra en libro, el rayo en luz, la catarata en fuerza, la hélice en ala".

Sociológicamente: el trabajo es el más fuerte pedestal ético de la colectividad. El individuo dedicado a las beatitudes de la tarea decha las pequeñeces del ocio, las lacras del vicio y las desvergüenzas de la mendicidad. Se introduce automáticamente en las bellas palabras de Renán "nada como el trabajo para infundir amor a la vida".

Las familias son felices y se logran una vida más holgada cuanto más miembros laboriosos hay en su seno. Los pueblos son grandes y progresistas cuando mayor número de trabajadores contiene. El trabajo es, el estado de la hu-

manidad que lo conduce a climas de perfección.

Expresa, con mucha propiedad, Orison Marden, que "La Historia, con sus experiencias, nos enseña que los hombres activos son los más felices, porque en efecto, la pereza es una tremenda maldición y el irreductible enemigo de la dicha humana".

Dr. S. B. de los Santos (Fragmento)

TRABAJA:

Trabaja joven, sin cesar trabaja, la frente honrada que en sudor sea [moja]. Jamás ante otra frente se sonroje. ni se rinde servil a quien la [ultraja].

Cuando la nieve de los años cae sobre quien lejos la dolencia moja su cuerpo al roble, por lo fuerte, [enoja]; su alma del mundo al lodazal no [baja].

El pan que da el trabajo es más [sabroso] que la escondida miel que con [tempo] libra la abeja en el rosal frondoso.

Si comes ese pan será tu dueño, mas si del ocio ruedas al abismo. Todo serlo podrás menos tú mismo.

Elias Calixto Pompa (1834-1887)

SEGUNDA COFERENCIA Viene de la Pág. PRIMERA

americano de Cooperación Agrícola (la STICA) que funciona en Costa Rica, el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de Turrialba y la Zona Norte del Proyecto 39 de la Organización de Estados Americanos.

Bolivia, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Estados Unidos, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Surinam y Uruguay han confirmado ya que participan en esta importante conferencia internacional de líderes de juventudes rurales que están formando la agricultura y la vida rural en la América Latina. Puerto Rico y Venezuela han manifestado posibilidades de asistir.

Durante la Conferencia se discutirán en forma intensiva cuatro tópicos esenciales: 1. Cómo seleccionar y adiestrar personal del Servicio de Extensión para trabajar con juventudes rurales; 2. Cómo seleccionar y adiestrar líderes voluntarios; 3. Cómo financiar los proyectos de los socios y 4. Condiciones que deben reunir los proyectos de mejoramiento del hogar.

En calidad de delegados asistirán a la Conferencia especialistas en extensión agrícola y trabajo con juventudes rurales del Punto Cuarto; líderes nacionales y socios de clubes de jóvenes agricultores; supervisores de clubes y líderes voluntarios.

En el transcurso de la Conferencia se discutirán aquellas fases de los programas de clubes que han logrado un mayor desarrollo en cada país, con énfasis especial en los problemas existentes y en la forma en que fueron resueltos.

Los delegados a la Conferencia tendrán la oportunidad de observar proyectos y actividades de los Clubes 4-S de Costa Rica en dife-

rentes áreas del país. También efectuarán una visita a la sede central del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas en Turrialba, Costa Rica, para observar su funcionamiento y conocer los servicios que presenta a los países latinoamericanos. Se aprovechará esta visita para discutir los tipos de información que necesitan los jóvenes de los clubes rurales.

La clausura de la Conferencia coincidirá con una gran concentración de socios 4-S en la ciudad de San José y un desfile en el que participarán las delegaciones de los países representados. Al final habrá una magna asamblea en el Teatro Nacional con presentaciones folklóricas a cargo de los países participantes.

El trabajo con juventudes rurales, que tanto éxito ha alcanzado en la América Latina, consiste en un adiestramiento que se da a grupos organizados de jóvenes de ambos sexos; de las zonas rurales cuyas edades varían entre los 10 a 21 años. Estos grupos organizados en forma de clubes reciben diferentes nombres en la América Latina: Clubes 4-S, 4-H, 4-C, 4-F, 5-V, etc.

El adiestramiento lo reciben los jóvenes en forma voluntaria y tiene como finalidad mejorar las prácticas agrícolas y domésticas, promover mejores relaciones sociales y buscar un mejoramiento efectivo de los hogares y de las comunidades rurales. A través del trabajo con juventudes rurales se logra formar mejores agricultores, mejores amas de casa y mejores ciudadanos.

Durante la Conferencia se presentarán exhibiciones públicas relacionadas con el trabajo de juventudes rurales de cada país.

A los artistas, poetas, escritores y periodistas de América y Europa se les invita a enviar sus obras a la

Biblioteca Popular y Museo de Bellas Artes DOMINGO F. SARMIENTO

situada en Avenida Mitre 674, Mercedes, Buenos Aires, República Argentina.

VISITO COSTA RICA Viene de la Pág. PRIMERA

Marengo, Profesora costarricense establecida en la hermana capital cuzcatleca, realizó su jira con gran éxito por las capitales de Honduras, Nicaragua y San José dando varias Conferencias de gran brillantez en el Instituto Morazanico de Tequisbalpa, en Managua y en León, habiendo a su paso también formado Comités Femeninos en las capitales que visitaron.

A San José sólo pudieron llegar las señoras Escobar Leiva y Marengo debido a un accidente sufrido por la Sra. de Ruiz que quedó en Managua atendida por las distinguidas damas del Comité Central, pero realizan también una encomiable labor, habiendo tenido una entrevista con el Sr. Presidente Figueres en la Recepción Oficial ofrecida con motivo de la Fiest a Patria, en donde el primer Mandatario costarricense saludó a los presentes con significativas palabras unionistas. Fueron asimismo recibidas por el Sr. Ministro de

Educación Pública, con quien la Sra. de Marengo planeó para fecha futura una serie de charlas en escuelas y colegios a fin de hacer conciencia en las mentes juveniles, las más aptas para la verdadera concepción unionista.

Los diversos Comités formados por las distinguidas delegadas dieron inmediato comienzo a la labor de recaudación de firmas, siendo rotundo el éxito en todos los Estados. En nuestro país encontraron casi completadas las mil firmas, teniéndose la esperanza de que se llegaría a lograr cerca de dos mil aproximadamente.

Visitaron además las redacciones de los diarios en campaña unionista acompañadas de la Sra. Caligaris, miembro del Comité de Estación del Partido en Costa Rica, y de nuestra Directora Presidenta del mismo.

A medio día del jueves pasado regresaron a San Salvador, muy complacidas del éxito de la jira.

EL CONSEJO NACIONAL DE PRODUCCION

- AVISA -

que tiene para la venta

cebolla de producción nacional al precio de ₡ 50.00 el quintal, puesta en el plantel de silos de San José

EL SENTIDO FALLECIMIENTO DE DOÑA ANITA DE SOLANO

El estimable hogar formado por nuestro dilecto amigo el gran caricaturista don Noé Solano y su señora esposa, la recordada dama doña Anita de Solano, está de profundo duelo con el fallecimiento de la apreciable dama que ha dejado un profundo vacío en el corazón de su esposo e hijas, tanto como de todos los que la conocieron pudiendo apreciar sus valiosos méritos de esposa y madre ejemplar, de amiga y de cristiana. Su desaparición ha sido hondamente sentida en todos los círculos sociales, poniendo luto en todos los corazones amigos, que hoy, justamente conmovidos, compartimos el dolor de esposo y de sus hijas, hasta los cuales llegamos llevándoles el mensaje de nuestra profunda simpatía en esta hora de grandísimo pesar.

Para todos ellos nuestra sentida condolencia, y para doña Anita nuestros oraciones más sentidas.

HASTA EL CANADA

Lugar en donde realizan sus estudios, hacemos llegar nuestra efusiva felicitación a las apreciables damitas Roxana y Lía María Alvarado Quirós perteneciente al hogar formado por don Juan J. Alvarado y doña María Lilly Quirós, por las sobresalientes notas que han venido mereciendo y por la fecha de sus cumpleaños recientemente celebrada.

REGRESARON

San Salvador, luego de una breve permanencia entre nosotros, las apreciables damas doña Petrita M. de Marengo y doña Amalita Escobar Leiva, integrantes de la Delegación que auspiciada por la ODECA visitó nuestro país promoviendo por reincorporación de Belice a Centro América.

REESTABLECE

En vía de restablecimiento de la dolencia que la ha aquejado, se encuentra la apreciable señora doña Angélica Gainza de Rodrigo, esposa del Sr. Embajador de Bolivia don Saturnino Rodrigo. Al consignar tan grata noticia, hacemos llegar nuestro atento saludo hasta su lecho de enferma.

Anúnciese en "MUNDO FEMENINO"

— Sección Social —

A cargo de Rosibel Segura y Eida Gómez

CONTINUAN LOS PREPARATIVOS PARA EL GRAN BAILE DE LEONES

Diversos Comités han sido formados para llevar a cabo los extraordinarios preparativos del Gran Baile de Fantasía que habrá de celebrarse el Club de Leones el próximo 5 de octubre, y para el cual vendrán representaciones de los Clubes de Nicaragua, Panamá. Se preparan grandes sorpresas y se espera ver muy disputados los primeros premios al Mejor Traje y a la Mejor Pareja. Se presentarán también alegres grupos de comparsas que ya están preparándose a fin de competir entre sí en presentación de trajes y números artísticos. Será sin duda el mejor festival del año.

CUMPLEAÑOS

MUNDO FEMENINO adelanta su más atento saludo, haciendo a la vez sus mejores votos por una dicha perenne, al apreciable joven don Carlos Luis González, quien celebrará su fecha natalicia el domingo 22 del mes en curso.

REESTABLECIDA

Regresó a San Salvador, totalmente restablecida de la pasada intervención quirúrgica a que fue sometida, la gentil señorita Lydia Mendiola Solís, operada en la Clínica de Managua, Nicaragua. Muy complacidas consignamos la noticia de su restablecimiento.

FOTO AUBERT
SIEMPRE A SUS ORDENES
Frente a la Iglesia del Carmen
TELEFONO 5478

EN MEXICO

Se encuentra pasando una temporada nuestro distinguido amigo don Luis Manuel Villanueva, a quien acompaña su señora esposa. Una muy grata permanencia le deseamos en la tierra de Juárez y un feliz regreso a Costa Rica en donde tanta consideración y aprecio se le guarda.

HOGAR DE PLACEMES

El hogar de nuestro distinguido amigo el Lic. don Demetrio Gallegos Salazar y su señora esposa doña Hortensia de Gallegos se encuentra de plácemes con el nacimiento de su primogénito un hermoso varoncito felizmente llegado el pasado miércoles en el Pensionado Echandi del Hospital San Juan de Dios. Nuestras felicitaciones para los esposos Gallegos y nuestros mejores deseos para el recién nacido.

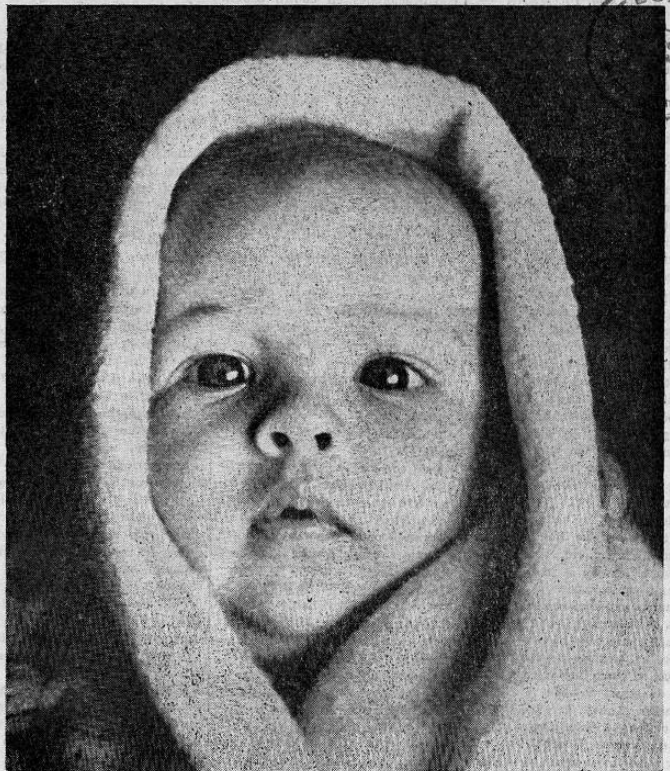
CUMPLEAÑOS DE DON JUAN VICTORY

Nuestro distinguido amigo don Juan Victory, celebró su cumpleaños el pasado quince de setiembre, habiendo recibido numerosas felicitaciones de sus familiares y amistades, a las cuales MUNDO FEMENINO que le tiene particular afecto se complace en agregar las suyas muy cordiales.

DON INDALECIO BRAVO SILVA

Se encuentra delicado de salud nuestro estimado amigo don Indalecio Bravo Silva Vice Presidente del Comité de Estado del Partido Unionista Centroamericano, Sección de Costa Rica. Hacemos votos por el pronto restablecimiento del Sr. Bravo, a quien hacemos llegar nuestro atento saludo.

CROMO



Niño Alejandro Enrique Solano Beauregard

Ternura infinita, candorosa belleza hay en este adorable rostro de niño, en cuyos ojos, luceros de fe, se refleja toda la bondad del Cielo. Perteneció al estimable hogar del fotógrafo don Víctor Manuel Solano y su señora esposa doña Rossy Beauregard de Solano. El, junto a su her-

mano Manuel Antonio, constituyen la dicha del apreciable hogar, hasta el cual, de manera muy afectuosa hacemos llegar nuestro atento saludo, haciendo nuestros mejores votos por su bienestar y la dicha eterna de sus dos preciosos hijos.

LAS LECTORAS OPINAN

Viene de la Pág. PRIMERA —
envió a don Jorge Arturo Montero, abogado de la Institución quien maneja mi asunto con diligencia y buena voluntad. Al cambiar de manos por causas lógicas en el proceso, pasó a las del Lic. don Edgar Obregón quien si bien es cierto que al parecer actuó de acuerdo a lo debido, para lo cual estuve llevándole papel sellado y timbres en varias oportunidades por petición suya, y si bien lo es además de que se presentaron obstáculos de los más difíciles, más cierto es también que habiendo llegado el momento de hacer la debida demanda, en vista de la negativa del padre de mis hijos a reconocerlos, luego de haberse apropiado indebidamente de un documento probatorio de la paternidad, hecho que puse de inmediato en conocimiento del Lic. Marín Torres, es el caso que dicha situación, la de presentar la demanda respectiva, para la cual tengo ya todos los testigos listos, estuvo para ser presentada desde mayor tiempo pasado, sin que hasta la fecha, el Lic. Obregón la haya presentado. Por qué?

Ello me obliga a que por medio de las columnas de este periódico proteste por la negligencia del Patronato de la Infancia y del Lic. Obregón ante los problemas que confrontamos las madres desam-

A nuestras amables lectoras de la Sección CARTAS DE AMOR
Rogámosles disculpar la ausencia en el presente número de la Carta de Amor correspondiente a la presente semana, pues no llegó a tiempo la respuesta de Ricardo, debido a que el autor está fuera del país, y no estará de regreso sino la semana próxima.

paradas, pues no se justifica que mientras nuestros hijos padecen miseria, tengamos que esperar a que los señores del Patronato, al abrigo de ellas, que perciben su sueldo y la consideración debido a sus cargos, dejen nuestros asuntos para ser resueltos, cuando y como a ellos querían.

Así pues, de manera más respetuosa pero enérgica, protesto y no lo hago por las molestias que haya sufrido durante todos estos tres

años, la pérdida de tiempo, gastos en papel y timbres, y cuanto una causa tan larga implica, sino porque todo ello habría sido nada, si mis hijos no estuvieran sufriendo las consecuencias de la miseria, particularmente hoy que me encuentro sumamente enferma y en el mayor desamparo.

Soy de Ud. con todo respeto su segura servidora,

Carmen Zamora Arias.

CIGARRILLOS EMU



Manufacturados en Costa Rica.

Exclusivamente con tabacos importados.

nuevos estilos... para caballeros!

Hormas "Sterling" Americanas



\$ 65.00

Modelos sensacionales

DISTRIBUIDORA Frente al Palacio de Justicia Avenida Segunda.

M 27

QUE SE DECLARE

Viene de la Pág. PRIMERA —

blo de Cuba, que creía que iba a camino de un sólido gobierno de instituciones. Se culpa a Batista de haber destruido ese adelanto. 2. El 26 de julio de 1953 Fidel Castro guio a una pequeña banda de muchachos idealistas de Santiago de Cuba en un ataque contra la fortaleza de Moncada en aquella ciudad. Cuatro jóvenes murieron en el ataque, que fue rechazado por el ejército. Batista prontamente suspendió las garantías constitucionales en todo el país se impuso la censura de prensa.

Después del asalto a la fortaleza de Moncada fueron arrestados en Santiago de Cuba jóvenes a quienes se titulaba re enemigos de Batista, Aseveran fuentes en esa ciudad que durante los tres días que siguieron al ataque fueron ejecutados sumariamente 86 jóvenes, por órdenes del comandante militar de Santiago de Cuba.

La constitución de Cuba prohíbe la aplicación de la pena de muerte.

Fidel Castro fue encarcelado y, más tarde, cuando Batista decretó amnistía general, fue librado. Se fue a México a preparar sus planes revolucionarios y organizar su fuerza expedicionaria.

Los miembros del Comité recordarán las valientes propuestas que contra las medidas de censura impuestas en Cuba hicieron los miembros de aquel país en la Novena Asamblea Anual de esta asociación celebrada en la ciudad de México en octubre de 1953.

En aquella ocasión su Comité llegó a la conclusión de que "la ley de prensa en Cuba es una de las más ominosas que jamás se hayan emitido". Recomendó que se enviara un cable al Presidente Batista requiriendo la abolición de la censura, el repudio de la ley de la prensa y el permiso para que los periodistas exiliados volviesen a su patria a ejercer nuevamente su profesión.

No fue sino hasta enero de 1954 que Batista anuló la ley de la prensa y abolió la censura. Cuando decretó la amnistía se permitió el retorno de los periodistas exiliados.

3. Batista convocó a elecciones generales para noviembre de 1954. Durante la campaña tuvo oposición por parte del ex presidente Ramón Grau San Martín. Este último se retiró de la justa electoral antes del día de las elecciones, acusando a Batista de haber arreglado la maquinaria electoral para garantizar su victoria. Batista no tuvo contrario en los comicios y tomó posesión como presidente en febrero de 1955.

Sin embargo la gran mayoría del pueblo cubano se ha negado a considerar a Batista como presidente "constitucional". Le ha tolerado como tal, pero no le ha aceptado. Gradualmente fue llegando al punto de quedar exhausta su tolerancia pacífica.

4. En abril de 1956 fue descubierta una conjura militar para derrocar a Batista. Varios oficiales de alto grado, inclusive el coronel Ramón Barquín, agregado militar en Washington y miembro de la Junta Interamericana de Defensa, fueron arrestados, juzgados y declarados culpables. Desde entonces han estado presos en la Isla de Pinos.

5. El 30 de abril de 1956 un grupo de hombres cuya filiación política nunca quedó aclarada definitivamente, aunque se decía que eran partidarios de Prío, se lanzó al ataque de la fortaleza de Goicuria en Matanzas. El ataque fue rechazado. Batista, prontamente, suspendió las garantías constitucionales e impuso la censura de prensa.

6. El 8 de mayo de 1956, el suscrito, acompañado por el Dr. Guillermo Martínez Márquez, director de "El País", de La Habana, fue a ver a Batista y le pidió que aboliera la censura. Quedó vigente la censura hasta que expiró el plazo de 45 días que se había fijado.

7. El 30 de noviembre de 1956 un grupo de partidarios de Fidel Castro atacó varios lugares en

Santiago de Cuba, Batista inmediatamente suspendió las garantías constitucionales en cuatro provincias. La Habana no quedó incluida en la suspensión y no fueron sometidos a censura los periódicos de la capital.

8. El 2 de diciembre de 1956 desembarcó Castro procedente de México con 82 hombres y se dirigió a la Sierra Maestra a mandar la insurrección contra Batista. Castro exigió la renuncia de Batista y se procediera a nuevas elecciones, bajo un gobierno provisional que contara con la confianza del pueblo.

9. El 15 de enero de 1957 Batista suspendió las garantías constitucionales en todo el país por 45 días e impuso además la censura de prensa. La razón que dió fue que el gobierno tenía que proteger la zafra del azúcar y solamente podía hacerlo mediante la suspensión de garantías y la censura de prensa.

10. En febrero de 1957 el Presidente Martínez Márquez confirió con el Ministro de Gobernación, Santiago Rey, y le hizo saber que en la reunión del Comité Ejecutivo en Nueva York el 25 de ese mes recomendaría la iniciación de una campaña contra la censura en Cuba.

11. En vísperas de la reunión en Nueva York Rey habló por teléfono al Presidente Martínez Márquez, en el hotel Waldorf Astoria, y le informó que el Presidente Batista llevaría la censura al día siguiente, pero las garantías constitucionales quedarían suspendidas. Así se hizo.

12. El primero de marzo de 1957 se prorrogó por 45 días más la suspensión de garantías constitucionales, inclusive el artículo 33. La censura no fue reimpuesta.

13. El 6 de marzo de 1957 el suscrito acompañó al Presidente Martínez Márquez en una visita a Batista. El Presidente Martínez Márquez le pidió a aquél que diera vigencia otra vez al artículo 33 y que no reimpusiera la censura. Batista replicó que aunque el artículo 33 seguiría suspenso no daría ni su palabra de honor de que no reimpondría la censura.

14. El 13 de marzo de 1957 fue atacado el palacio presidencial por un grupo de 40 hombres que fueron identificados como partidarios de Prío. Fracasó su plan para capturar o matar a Batista. No fue reimpuesta la censura.

15. La suspensión de las garantías constitucionales expiró a medianoche del día 14 de abril de 1957.

16. Durante la semana del 29 de julio Frank País, dirigente del movimiento del 26 de julio, clandestinamente, fue muerto a sangre fría por el jefe de la policía en Santiago de Cuba, Teniente Coronel José María Salas Canizares. También fue muerto un comerciante en ferretería de esa ciudad, en cuya casa estaba oculto País. La muerte de País provocó una huelga general espontánea en Santiago de Cuba que se hizo extensiva a todo el país.

17. El embajador de los Estados Unidos, Earl E. T. Smith, hizo una visita a Santiago de Cuba, según programa trazado con anterioridad, inmediatamente después del asesinato de País. Un ataque de la policía contra mujeres manifestantes, presenciado por Smith, dió lugar a una declaración de repulsa de la brutalidad, en rueda de prensa. A esa declaración siguió gran agitación, animada por ataques a Smith de parte de directores de periódicos partidarios del gobierno.

18. La huelga general al extenderse y la agitación engendrada por la declaración de Smith, pusieron en peligro la estabilidad de Batista y amenazaron su caída. El primero de agosto de 1957, con la aprobación unánime de su gabinete, suspendió las garantías constitucionales, por 45 días, en todo el país, y otra vez impuso la censura de prensa. Uno de los ministros del gabinete que aprobó la imposición de la censura es Ramón Vasconcelos, ministro de Comunicaciones, Vasconcelos es director y editor del periódico ALERTA, de La Habana. El periódico es

miembro de la Sociedad Interamericana de Prensa.

LA SITUACION ACTUAL

1. Por decreto presidencial Nº 2111 quedó restablecida la censura en Cuba el primero de agosto de 1957, por 45 días, y fue aplicada a los periódicos el mismo día mediante la Resolución Nº 1106 firmada por el ministro de Gobernación Dr. Santiago Rey Pernas.

2. La censura previa se ejerce en una Oficina Central, dirigida por la Sra. Evangelina de las Lleras, que está directamente bajo las órdenes del ministro de Gobernación. En la Habana hay un censor en cada periódico, llamado Delegado Personal del Ministro de Gobernación. Es un Civil. En el interior de la República ejercen la censura los miembros de las fuerzas armadas designadas por el ministro de la Defensa.

Los despachos de los corresponsales extranjeros están sujetos a la censura.

Los periódicos extranjeros también fueron censurados y todos los ejemplares de dichos periódicos tenían que ser enviados a un departamento de la Policía Secreta, donde le recortan los artículos y comentarios que se refieren a la situación en Cuba.

3. El día primero de agosto de 1957 el Presidente Martínez Márquez envió un telegrama a Batista, protestando contra la censura establecida.

4. Batista contestó el 2 de agosto de 1957 diciendo, en substancia, que le daba pena tener que imponer la censura, pero que era necesario, por el bien del país.

5. Los censores prohibieron la publicación de la respuesta de Batista en algunos periódicos, entre ellos El País, de La Habana, pero la permitieron en otros.

6. El 7 de agosto de 1957 el Presidente Martínez Márquez envió otro telegrama a Batista. Protestó contra la censura de la respuesta de Batista a su mensaje, y contra la mutilación de los periódicos de los Estados Unidos por parte de los censores. Batista no contestó este mensaje.

7. El 12 de agosto de 1957 el Presidente Martínez Márquez envió un telegrama a Batista solicitando audiencia para él y para quien suscribiera, para tratar de la censura.

8. El 15 de agosto de 1957 Andrés Domingo Morales del Castillo, secretario de la presidencia, comunicó por un telegrama que se había recibido la solicitud de audiencia. Informó que se le haría saber al Presidente Martínez Márquez cuando fuera concedida.

9. El 26 de agosto de 1957 el Presidente Martínez Márquez y el suscrito tuvieron una conferencia sobre censura con el ministro de Gobernación, Santiago Rey, quien prometió discutir el asunto con Batista.

10. El 28 de agosto de 1957 el ministro de Gobernación, Santiago Rey, mandó llamar al Presidente Martínez Márquez y le informó que quedaba levantada la censura para todas las publicaciones extranjeras que entraran en Cuba.

11. El 30 de agosto de 1957 se le comunicó al Presidente Martínez Márquez que Batista no recibiría el 2 de septiembre de 1957 a las 5:30 P.M.

12. La censura ha sido arbitraria. A algunos periódicos se les permitía publicar artículos que para otros son prohibidos.

13. Parece que no se aplica una norma general. La censura prohíbe todas las noticias que se refieren al movimiento revolucionario de Fidel Castro en la provincia de Oriente, excepto las proporcionadas oficialmente por el departamento de prensa del estado mayor del ejército.

A últimas fechas, debido a un cambio en la jefatura de este departamento, en lugar de facilitar informaciones se ofrecen comentarios, pero la mayoría de los periódicos rehusan publicarlos.

14. El censor no permitió la publicación de las declaraciones del secretario de Estado de los Estados Unidos, John Foster Dulles, en su conferencia de prensa el 6 de agosto de 1957, apoyando la ac-

titud del embajador Earl E. T. Smith en Santiago de Cuba.

15. La información sobre las declaraciones de Dulles preparada por el Servicio de Información de los Estados Unidos en La Habana también fue víctima de la censura.

16. El material es censurado en forma arbitraria y ridícula, a saber: a. Ninguna declaración del secretario de Estado John Foster Dulles es aprobada, ni siquiera las que se refieren a la situación del Medio Oriente.

b. A la mayoría de los periódicos grafiados de Dulles con el Presidente se les prohibió publicar una foto Eisenhower y Harold Stassen.

c. En el periódico "El Mundo" el censor ordenó suprimir un artículo de Dew Pearson porque en él aparecía el nombre de la Senadora Margaret Chase Smith (por similitud con el embajador Smith) y se refería a las críticas hechas por ella a la Fuerza Aérea de los Estados Unidos.

d. No se permite publicar información alguna que contenga discursos o declaraciones del Presidente Aramburu de la Argentina.

e. No se aprueba nada que constituya crítica de los dictadores Trujillo, Perón o Rojas Pinilla.

f. Muchas informaciones sobre la conferencia Interamericana de Economía en Buenos Aires fueron suprimidas.

g. No se permitió publicar informaciones sobre el precio del azúcar en el mercado de Nueva York.

h. A menos que se mencione a muertos y heridos no se permite publicar informaciones sobre atentados dinamiteros.

i. La censura suprime las informaciones obtenidas en los juzgados y las que se refieren a crímenes ordinarios.

j. La censura no permitió informar sobre el suicidio de una corista norteamericana en el Hotel Nacional.

k. Las palabras libertad, democracia, dignidad humana, no pueden aparecer en las publicaciones ni aún cuando se refieren a acciones u obras que nada tengan que ver con la situación actual.

l. La noticia de que la junta militar de Haití convocaría a elecciones fue negada a los periódicos pero se les permitió a las radioemisoras que la dieran.

m. No se permite publicar información alguna de las agencias noticiosas q se refiera a rebeliones, protestas estudiantiles o cosa parecida, aunque sea del rincón más remoto del mundo.

n. Cuando fueron capturados Raúl Chibás y Roberto Agramonte, hijo, el 31 de agosto de 1957, el periódico "El País" publicó en primera plana, debidamente autorizado por el censor, un titular que decía: "Presos Chibás y un hijo de Agramonte". Cuando ya la edición estaba en la calle se le ordenó que la recogiera. Después se le ordenó rehacer la primera plana con este otro titular: "Presos Chibás y un hijo de Agramonte".

El Presidente Martínez Márquez tomó la licencia para ausentarse de la dirección de ese periódico desde que fue reimpuesta la censura. Si hubiera estado en la dirección hubiera desafiado la imposición del censor.

Como la versión de que Chibás y Agramonte se había entregado era falsa, muchos directores tratan de ponerle comillas a los titulares, pero el censor eliminó las comillas.

Durante la noche del 2 de septiembre se permitió a los fotógrafos retratar a Chibás y Agramonte, pero los censores suprimieron las fotografías que mostraban que habían sido fuertemente golpeados por la policía.

AUDIENCIA CON BATISTA

A las 6:20 p.m. del día 2 de septiembre Batista recibió al Presidente Martínez Márquez y al suscrito en su despacho del palacio presidencial. La audiencia duró hasta las 8:35 p.m. Nadie más estaba presente. La entrevista fue tan franca como cordial.

El Presidente Martínez Márquez pidió a Batista que aboliera la cen-

GACETILLA SEMANAL CINEMATOGRAFICA

Lunes 16 de Setiembre de 1957. Amparo Rivelles, la extraordinaria estrella española de fama internacional hace su debut estelar en el cine mexicano en la magnífica película de Cinematográfica Grovas titulada "LOS HIJOS DEL DIVORCIO". Con un reparto multietnista. Amparo actúa al lado de Yolanda Varela, Enrique Rambal, Rafael Bertrand y Alvaro Ortiz, bajo la hábil dirección de Mauricio de la Serna, quien hasta el momento está sumamente complacido con las escenas filmadas. Película de hondo dramatismo estupidamente interpretada es esta gran producción de Cinematográfica Grovas.

— oOo —

Demostaciones de cariño fueron ofrecidas a la abuelita del cine mexicano Sara García, con motivo de haber cumplido cuarenta años de vida artística. Centenares de artistas, productores, empresarios teatrales y amigos se presentaron en su residencia para felicitarla, llevando consigo un grupo de mariachis. Sara que está feliz de la vida, comentó con orgullo el éxito alcanzado en México de "LA CIUDAD DE LOS NIÑOS", película MexiScope estrenada la semana pasada en la que ella interviene al lado de Arturo de Córdoba y Marga López.

— oOo —

Otra estrella del cielo filmico que brilla con luz radiante, cumplió años de vida y fue ruidosamente festejada por familiares y amigos. Esta estrella es Sylvia Final, la encantadora actriz que obtiene el triunfo fantástico en "VIVA, EL AMOR" película MexiScope de Clase Films Mundiales, interpretada en los roles estelares por Sylvia, Christiane Martel, Carlos Baena y Emilio Tuero. Esta graciosa comedia gustará a todos los públicos de habla hispana porque contiene: argumento, actuación, dirección libre y una espléndida fotografía.

Afirmó que se había visto obligado por las circunstancias imperantes en el país a imponer la censura el primero de agosto y dio a entender que si no lo hubiera hecho su gobierno hubiera caído.

Agregó Batista que la censura continúa en vigor mientras sea necesaria.

No quiso Batista decir a punto fijo si la suspensión de las garantías constitucionales que expira a medianoche del 14 de setiembre, será prorrogada o no.

Batista se mostró preocupado por la interpretación que dio el suscrito a lo dicho por el Presidente cuando dio por palabra de honor de que no reimpondría la censura. Explicó que lo que quiso decir en aquella ocasión, el 6 de marzo de 1957, era que no la reimpondría mientras el artículo 33 de la constitución quedase en suspenso durante aquel plazo de 45 días.

"No quisiera decir — explicó — que jamás volvería a reimponer la censura durante mi periodo presidencial".

El suscrito aseguró a Batista que constaría en ese informe histórico que el 2 de setiembre de 1957 había aclarado que el 6 de marzo de 1957 no fue su intención decir que jamás volvería a reimponer la censura.

A pesar de reiteradas instancias que se le hicieron para que aboliera la censura Batista replicó siempre en sentido negativo.

El Presidente Martínez Márquez le hizo ver casos concretos de censura arbitraria, como los ya documentados en este informe. El más reciente ejemplo fue la prohibición vedando a los diarios de la tarde la información dada a los corresponsales en palacio sobre esta audiencia con Batista.

Batista prometió eliminar las arbitrariedades.

La cuestión de la circulación de periódicos y revistas del extranjero también fue discutida. Batista se negó a permitir la circulación.

Con un gran Premiere de Gala fué estrenada en el Cine Alameda de la Capital de México, la gran película MexiScope titulada "LA CIUDAD DE LOS NIÑOS". La historia, basada en hechos reales tomados, de la verdadera Ciudad de los Niños que fundó el Padre Álvarez en Monterrey, subyuga al espectador que se emociona con la vida de estos pequeños desheredados. Arturo de Córdoba, Marga López y Sara García, intérpretes principales que se sienten orgullosos de haber intervenido en esta grandiosa película.

— oOo —

Asombrosas son las entradas que registra el Cine Arcadia de la Capital Azteca, con motivo de la exhibición de "EL ULTIMO CUPLE" película MexiScope de Oro Films que presenta a Sarita Montiel y Armando Calvo en los roles estelares. Y es que entre tantos atractivos que presentan figuran los famosos cuplés, música española de gratos recuerdos para varias generaciones que impuso en todos los países de habla hispana. Dulce sentimental es esta película filmada en España que está batiendo records de entrada en la península Ibérica.

— oOo —

Después de dos semanas de locación en Cuautla regresaron a la ciudad de México los artistas y técnicos que intervinieron en el rodaje de la película de Filmadora Chapultepec que lleva por título "EL ZARCO". Antes de entrar a los foros de los Estudios se filmaron varias escenas de la Iglesia del lejanario convento de Churubusco a donde entramos a Pedro Armendariz Rosita Quiñana, Armando Silvestre y José Elías Moreno, vistiendo trajes de chincacos, típica indumentaria en México usada en el siglo pasado, ya que la trama de la obra ocurrió en ese tiempo. Pedro felíz de filmar nuevamente películas mexicanas.

sin censura, de las publicaciones que no lo fueran en lengua extranjera. Como caso específico de una que se publica en dos idiomas, señaló al Diario de las Américas, editado en Miami, en inglés y en español, diciendo que ese no podrá circular sin censura.

En cuanto a la censura impuesta a los corresponsales extranjeros se negó a eliminarla.

CONCLUSIONES

1. En Cuba se está empleando la censura para impedir que el pueblo sepa lo que está ocurriendo en realidad en el país, y para ocultar la verdad sobre los excesos cometidos por las autoridades.

2. Se está empleando la censura para desvirtuar los hechos y se ejerce coacción sobre algunos periodistas para obtener la publicación de esta propaganda.

3. La Carta de la SOCIEDAD INTERAMERICANA DE PENSAMIENTO DECLARA:

Los regímenes políticos que respetan o no hacen respetar la plena libertad de prensa son democráticos.

4. La misma Carta también declara:

"Sin libertad de prensa no hay democracia. La libertad de pensamiento y su expresión hablada o escrita son derechos inseparables esenciales. Constituyen a la vez garantía y defensa de las otras libertades en que se funda la democracia".

Por lo tanto se recomienda que la Decimotercera Asamblea General, que se reúne en Washington, D.C., del 16 al 18 de octubre de 1957, resuelva:

"Que se declare antidemocrático al gobierno del Presidente Fulgencio Batista, de Cuba, a causa de que este gobierno no respeta a la libertad de prensa".

Jules Dubois Presidente de la Comisión de la Libertad de Prensa

Teleticias

Viene de la Pág. PRIMERA—

historia de tranquilidad política y estabilidad permanente.

El Salvador tiene un mercado interno de mercaderías manufacturadas rápidamente. (Acuerdos especiales de libre comercio con el resto de las repúblicas centroamericanas ofrece al inversionista en El Salvador un mercado nacional de 10 millones de gentes.

El Salvador está estratégicamente situado en el cruce de todas las más importantes rutas comerciales del mundo.

El Salvador tiene un sistema de comunicaciones altamente integrado.

El Salvador tiene una fuerza de labor abundante y bien adiestrada.

SITUACION ECONOMICA Y FINANCIERA

Comercio Extranjero

La exportación ha aumentado de tal manera que el valor total de las exportaciones de 1954 fue 135% más alto que las exportaciones en el año 1948.

Las importaciones se han movido de un modo parecido, pero sin amenazar el equilibrio de la balanza de pagos. (Desde 1948 hasta 1954 el valor de las exportaciones ha aumentado un 110%).

Productos Nacionales

La mayor parte de los productos nacionales ha aumentado un 24% de 1950 a 1954 (la producción por hora ha aumentado también en el mismo período).

Moneda y precios

El valor del cambio de la moneda nacional (el Colón) es de 2.50 por dólar. Este valor ha sido mantenido sin cambio alguno desde 1934.

Las reservas de oro y dólar han alcanzado un promedio de 71% del valor de las importaciones en total y 75% del volumen de notas de banco en circulación, durante los años desde 1948 hasta 1954. En el mismo período, la provisión de moneda ha aumentado un 118%. A pesar de las apresuradas actividades económicas durante los diez últimos años no hay mal; el nivel de precios nacionales ha aumentado menos que en la mayoría de las Repúblicas Latinoamericanas.

Los datos estadísticos del año de 1955 todavía no han sido hechos pero seguramente la economía nacional ha crecido más vigorosa.

BANCOS

El sistema bancario ha experimentado un crecimiento rápido. El volumen de los depósitos en 1948 era 33% del volumen del total de abastecimientos monetario, en cambio, en 1955 el volumen total de depósitos era de 50%. Hay siete bancos comerciales y muchas instituciones de crédito.

IMPUESTOS

En El Salvador hay un sistema muy liberal de impuestos. El impuesto sobre la renta varía progresivamente de 3% en las primeras 400 dólares que viene más arriba que la cantidad libre de impuestos que es 2,400. Así hasta 44% sobre rentas sobre 60,000 -dólares al año. Así una renta de \$60,000 al año pagará aproximadamente 26% y otra renta de \$120,000 pagará tanto como 35%.

Los extranjeros que no son residentes pagarán un total de 20%. Los impuestos indirectos sobre mercancías, que no sean otras que esos sobre alcohol, cigarrillos, cerve-

za, bebidas suaves, algodón y azúcar, no existen.

DEUDAS PUBLICAS

El Gobierno de El Salvador ha honrado tradicionalmente sus compromisos financieros. El servicio para deuda pública ha tomado solamente 3.5% de las rentas públicas del gobierno.

La economía nacional ha adquirido un grado considerable de desarrollo, gracias a una política de estímulo y protección.

FOMENTO PARA INVERTIR EN INDUSTRIAS

Para fomentar el crecimiento de la economía social, la ley de desarrollo industrial ha establecido los siguientes beneficios:

Para las "nuevas" y "necesarias" industrias.

- a) No hay impuestos sobre la importación de materiales de construcción para las plantas y construcción de facilidades de viviendas para los trabajadores durante un período de 10 años.
- b) Privilegios iguales son dados para la importación de capitales necesarios durante un período de 10 años.
- c) Materiales crudos y mercancías medio acabadas son libres de derechos de importación durante un período de 10 años.
- d) Ningún impuesto de gobierno o valores locales son puestos en las nuevas industrias durante los primeros 5 años de producción, y durante los siguientes 5 años sólo la mitad de los impuestos serán pagados.
- e) Impuestos sobre capital no serán pagados durante los primeros cinco años, y durante los siguientes cinco años, sólo la mitad de los impuestos serán pagados.
- f) Las ganancias de las industrias están exentas de Impuesto sobre las rentas durante los 5 primeros años de producción, y una rebaja de 50% de impuestos es permitida durante los cinco años siguientes.

Para las industrias "nuevas" y "útiles"

Las industrias definidas como "nuevas" y "útiles" son permitidas los beneficios especificados en a) y b) por un período de 8 años; reducciones del 50% en los impuestos y valores mencionados en c), d), e) y f) son permitidos por un período de 5 años y reducciones del 25% sobre los mismos impuestos y valores son permitidos por otro período de 3 años.

Para "fomento" de industrias "necesarias" y "útiles"

Para "fomento" de las industrias definidas como "necesarias" y "útiles" los beneficios en a) y b) son dados por un período de 5 años.

Ha sido aquí llamadas nuevas industrias, aquellas comprometidas en manufactura de mercancías que no han previamente producidas en El Salvador o manufacturadas con reconocidos métodos eficientes de producción y de cantidades que son suficientes para abastecer la demanda nacional.

Está entendido que "fomento" de industrias toma lugar cuando el deseo es remediar una falta de provisiones en relación a una demanda nacional o para abastecer demandas extranjeras por las mercancías.

Las industrias "necesarias" son esas comprometidas en la producción de mercancías para abastecer

DOS NUEVAS VARIETADES DE MAIZ SE PROBARAN EN LA PROXIMA COSECHA

Gracias a los trabajos cooperativos iniciados por el MAI y el Instituto de Turrialba, la Sección de Maíz del MAI está en condiciones de someter a pruebas finales, en la próxima cosecha cuando menos dos nuevas variedades de maíz blanco y dos de maíz amarillo.

Estas nuevas semillas, provenientes de cruzamientos intervarietales efectuados dentro del Programa de Selección Recurrente Recíproca del Instituto de Turrialba, han demostrado su superioridad durante tres años, en pruebas replicadas en Tu-

AUMENTE SU ESTATURA de 2 a 6 pulgadas más con nuestro nuevo curso. Bueno para ambos sexos. Resultados garantizados. Escriba: Activities (D 94c) Detalles gratis. Kingsway, Delhi, 9, INDIA.

las necesidades fundamentales de comida, abrigo, ropa, etc.

Industrias "útiles" son aquellas dirigidas a las producciones de mercancías importadas para el desarrollo de la economía nacional.

CONOCE UD. EL SALVADOR?

El Salvador es un país de 2.3 millones de habitantes y 21,000 kilómetros cuadrados; situado entre Guatemala y Honduras, y yacido completamente en la costa del Pacífico en Istmo de Centro América, El Salvador, Goza un perenne sol, azul cielo, verdes lagos, playas soleadas, alegres y amigables habitantes.

Los característicos conos de los volcanes, algunos todavía en actividad, y claros lagos de montañas abundantes en vida acuática en simbólicos del paisaje salvadoreño. "Créalo o no" dijo una vez Ripley "que donde está un horizonte visible en El Salvador hay por lo menos un volcán a la vista".

El clima tropical ha sido tristemente exagerado, principalmente por navegantes. Es caliente sin duda alguna, pero no en todas partes ni a todas horas, ni en todas las estaciones. Tampoco es un calor insoportable. Países que tienen una distinción perfecta de las cuatro estaciones, sufren en verano temperaturas mucho más altas las más calientes en el trópico.

El Salvador tiene solamente dos estaciones, cada una durante seis meses la estación seca o "verano" de noviembre a abril y la estación húmeda o "invierno" de junio a octubre. Las más altas temperaturas, hasta 96° F, ocurren en junio y julio; y las mínimas, acerca de 49° F en diciembre y enero. Lo que es más, durante cualquier mes del año Ud. puede gozar de temperatura primaveral sobre las colinas y altas montañas que se encuentran a pocos minutos en carro de las ciudades más importantes. En El Salvador Ud. está cerca de todas partes y por supuesto de cualquier lugar de interés.

San Salvador, la capital de la República, está a solamente 45 minutos de la Libertad, un puerto y lugar de paseo al lado del mar; 20 minutos del Lago de Ilopango y una hora del Lago de Coatepeque, ambos siendo dos de los más lindos lagos del todo el continente americano.

El Salvador es un país montañoso, suficientes volcanes, en cuyas alturas crece el mejor café del mundo.

rialba y en el campo experimental de las Delicias en Puntarenas.

Durante la primera cosecha de 1958 será extensamente probadas en toda la zona maicera tanto atlántica como pacífica, para determinar el grado de adaptación y proceder a la producción de semilla en gran escala de aquellas variedades o cruzamientos que demuestren superioridad.

Estas nuevas variedades poseen características que indudablemente harán que nuestros cultivadores de maíz las acepten con agrado, ya que tanto las amarillas como las blancas poseen granos duros (tripalinos), son de maduración temprana como las variedades criollas, vuelcan poco y, sobre todo, tienen rendimientos muy superiores a muchas variedades importadas y a las criollas.

Se espera que el manejo de estas semillas, por parte del agricultor, será mucho más sencillo que en el caso de los "híbridos", ya que no se verá en la necesidad de proveerse de semilla nueva año con año y solamente deberá hacerlo cuando la Sección del Maíz así lo aconseje, por considerar que la selección particular realizada por cada agricultor, ha hecho variar la semilla original llevándola a niveles de rendimiento antieconómicos.

Al dar esta información, el Ing. Alfredo Carballo, genetista asistente del Instituto, dijo que este plan cooperativo entre el MAI y el Instituto de Turrialba ha permitido colocar los trabajos de mejoramiento del maíz sobre muy sólidas bases y que los resultados obtenidos en apenas 3 años, no sólo ponen muy en alto el nombre de los técnicos que han tenido a su cargo los trabajos de selección y pruebas, sino que aseguran al agricultor que las semillas de maíz que en el futuro reciba provienen de un programa bien coordinado y desarrollado por el mejor de los técnicos nacionales en el ramo.

La distribución de estas nuevas semillas de maíz será hecha oportunamente por el Proyecto Cooperativo entre el MAI y el Consejo Nacional de Producción, que es el organismo responsable por la dis-

nuevos estilos... para damas

Hormas Italianas Hormas Americanas



Q 48.00

TOTALMENTE COSIDOS

BELLISIMOS ESTILOS Y COLORES

DISTRIBUIDORA

Frete al Palacio de Justicia Avenida Segunda.

M 27

PIERDE FUERZA EL HURACAN "CARRIE"

WASHINGTON, 20 (INS). — El huracán "CARRIE" está perdiendo vigor, aparentemente, pero la Oficina Meteorológica lo sigue considerando como una tormenta todavía peligrosa, advirtiendo a las embarcaciones que navegan en su ruta que continúen observando las precauciones adecuadas.

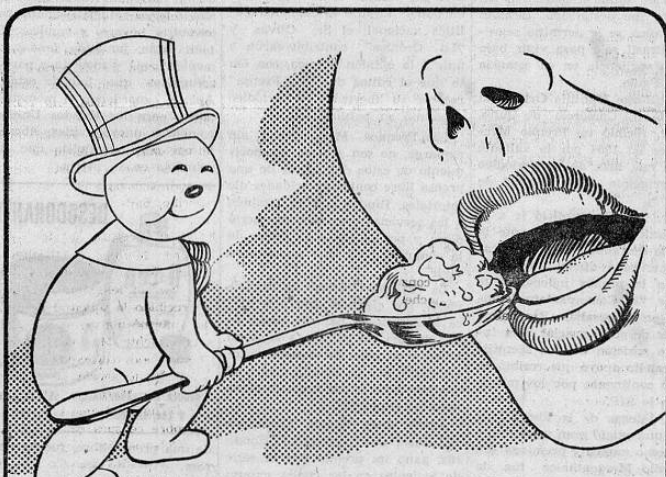
A las doce (hora de verano del Este) "CARRIE" estaba como a mil seiscientos kilómetros al Este de Bermuda en ruta hacia Oriente a 22 kilómetros por hora y se espera que no altere su curso entre las doce y veinticuatro horas próximas.

distribución de semillas en cantidades adecuadas al consumo nacional.

Una vez que estén disponibles todos los datos necesarios sobre comportamiento general de estas nuevas variedades, lo que será a mediados de 1958, se procederá entonces a la producción de semilla para su distribución en escala nacional.

SENORA, los muebles para su bebé búselos siempre en el Ciclo Club, al contado o en facilísimos abonos.

Frete a Musmanni TELEFONO 2888



No hay delicia igual que saborear los finos

HELADOS PASTEURIZADOS

Dos Pinos

LOS MAS ALIMENTICIOS Y EXQUISITOS

- En los siguientes sabores:
- ALBARICOQUE - CREMA
- FRESA - GUANABANA
- CHOCOLATE - PIÑA
- MORA - MENTA - GUAYABA



TELEFONOS: 4049 - 6113 - 5003 - 3787 y 4521

COOPERATIVA DE PRODUCTORES DE LECHE R. L.

La Caja Costarricense de Seguro Social

HACE SABER:

Que la reforma de los artículos 35 y 37 del Reglamento de Enfermedad y Maternidad, aprobada en la Sesión N° 1895 celebrada por la Junta Directiva el 1° de agosto anterior, se refiere únicamente al pago del 50% del subsidio a los asegurados incapacitados, cualquiera que sea la suma que el Patrono les pague.

COMO SIEMPRE, LOS PRIMEROS CUATRO DIAS DE INCAPACIDAD LA CAJA NO LOS PAGARA.

San José, Setiembre 9 de 1957.

LOS PREMIOS MERGENTHALER

rinden tributo a los periodistas y al periódico latinoamericano que más hayan contribuido al beneficio de la comunidad y a los ideales de la libertad de prensa. Uno de los premios se otorga a periodistas valerosos que han librado arduas batallas por la libertad de prensa; los otros premios son en reconocimiento de campañas, quizás menos dramáticas pero no menos importantes, como la lucha contra el analfabetismo, condiciones deplorables de los barrios pobres y otros males semejantes, tanto sociales como económicos.

Los ganadores de los Premios Mergenthaler en años pasados le han dado a estos premios mayor prestigio. El creciente grupo de distinguidos periodistas incluye denodados defensores de la libertad de prensa, y del individuo, como el Sr. Carlos Lacerda de "Tribuna da Imprensa", Río de Janeiro. Su lucha contra alegadas corrupciones y favoritismos del gobierno del Brasil bajo la presidencia de Getulio Vargas, capturó la imaginación de los pueblos amantes de la libertad. Por esta implacable batalla contra la libertad de prensa, el Sr. Lacerda fue víctima de un atentado contra su vida, pero sobrevivió para ser electo miembro del Congreso brasileño.

La victoria obtenida por el Sr. Lacerda sobre el régimen de Vargas fue mucho más que una victoria personal. En la ola de indignación pública que resultó del atentado contra su vida, el gobierno fue depuesto y una resolución judicial, sentó un precedente alentador para aquellos países donde periódicos habían sido confiscados por el gobierno. Una indemnización de \$ 300,000 dólares le fue otorgada al Sr. Julio Mesquita, director de "O Estado de Sao Paulo", el que le había sido quitado por la administración de Vargas poco después de subir al poder. El Sr. Mesquita fue desterrado. Después de seis años, se le permitió regresar al Brasil sólo para vivir bajo estrecha vigilancia en su estancia de Sao Paulo.

El Sr. Jorge Mantilla Ortega, director de "El Comercio" de Quito, Ecuador, recibió un Premio Mergenthaler en 1954 por la valiente defensa que hizo de su periódico y del principio de la libertad de prensa.

El Sr. Mantilla prefirió ir a la cárcel antes de inclinarse ante la demanda del gobierno de publicar un comunicado oficial que denigraba a la prensa independiente del país. "El Comercio" fue clausurado en represalia. Reapareció semanas después, gracias a la invariable posición del Sr. Mantilla y el resuelto apoyo que recibió en todo el continente por los miembros de la SIP.

Otra defensa de la libertad de prensa que exigió gran valor, tanto físico como moral, y premiada con el Premio Mergenthaler fue la que hiciera el diario "El Tiempo" de Bogotá, Colombia. Estando el país bajo estado de sitio, el General Gustavo Rojas Pinilla, quien había depuesto al presidente legítimo, hacía ejecutar una censura estricta. "El Tiempo", publicado por el presidente de Colombia, Dr. Eduardo Santos, y bajo la hábil dirección del Dr. Roberto García Peña, fue su primer blanco en esta censura porque, además de ser el periódico de mayor circulación, era baluarte de la libertad.

Cuando don Emilio Correa Uribe, director de "El Diario de Pereira", y su hijo fueron vilmente asesinados, "El Tiempo" informó al público de Colombia que, aunque los asesinos eran conocidos, no se había hecho intento alguno para su captura. Inmediatamente se impuso la censura del periódico y, en los pocos días, la misma se hizo extensiva a otros diarios.

Entonces el General Rojas Pinilla ordenó a "El Tiempo" publicar una "rectificación" de la noticia sobre una entrevista con el Presidente, donde este había atacado los periódicos independientes de la oposición. La "rectificación" debería aparecer en la primera página por treinta días consecutivos, y en ningún momento se haría mención de que esta declaración había sido escrita por oficiales del gobierno y publicada bajo mandato. Al negarse a publicar la "rectificación" exigida, el Dr. Santos

Viene de la Pág. PRIMERA

manifestó que preferiría la desaparición de "El Tiempo" antes de vivir en la infamia.

Prontamente los soldados se apoderaron de los talleres de "El Tiempo" y se suspendió su publicación. Toda manifestación de simpatía y demostraciones populares de solidaridad fueron suprimidos por la fuerza militar, y varios otros periódicos suspendidos también por su oposición editorial al régimen de Rojas Pinilla.

Aunque "El Tiempo" estaba cerrado y silencioso, su valoroso ejemplo fue seguido por otros periódicos latinoamericanos quienes levantaron sus voces editoriales por su restitución. Basta señalar que el General Rojas Pinilla vive ahora en España y "El Tiempo" ha vuelto a circular.

El director de "El Tiempo" fue merecedor del Premio Mergenthaler por su participación en la lucha por la libertad de prensa de Colombia.

Otro periódico latinoamericano que también recibiera el Premio Mergenthaler por levantar su voz contra el gobierno dictatorial del Presidente Arbenz, cuando tal oposición era una invitación al destierro, fue "El Imparcial" de Guatemala.

Una serie de caricaturas señalando la fuerza destructora del comunismo ganaron para el caricaturista costarricense, Sr. Noé Solano, de "La Prensa Libre", el Premio de Mergenthaler en esa categoría.

El Sr. Antonio Olivas, Reportero de "La Crónica", Lima, Perú, y corresponsal de la SIP en ese país, recibió también el Premio Mergenthaler por su labor meritoria en pro de la libertad de Prensa cuando vino en ayuda de un periódico competidor. Cuando el editor de "La Prensa" de Lima fue encarcelado por criticar la administración en poder durante la campaña política nacional, el Sr. Olivas y "La Crónica" contribuyeron a unir a la opinión pública, con éxito que el editor de "La Prensa" recobró su libertad y el periódico resumió su publicación.

Los Premios Mergenthaler, sin embargo, no son sólo en reconocimiento de estos defensores de una prensa libre contra autoridades dictatoriales. Rinden tributo también a los servicios prestados por periódicos y periodistas para hacer de la comunidad un sitio mejor para vivir.

La "Prensa Gráfica" de El Salvador, por ejemplo obtuvo la placa Mergenthaler por sus largos años de servicio público a la comunidad y al país. Se destacó especialmente por su batalla contra el analfabetismo y por mejorar el sistema de educación.

El Sr. Juan Ramón Ardón, de "El Día", de Tegucigalpa, Honduras, ganó un premio por la serie de artículos en los cuales expuso las condiciones deplorables de los barrios pobres, recomendando con ahínco la necesidad de reformas sociales.

El Sr. René Silva, de "El Mercurio", Santiago, escribió una serie de artículos especiales que indujeron a una modificación en el sistema económico de Chile para poner en alto a la inflación.

El editor del "Daily Tribune", de Nassau, Islas Bahamas, el Sr. Etienne Dupuch recibió el Premio de Mergenthaler por sus esfuerzos en pro de la integración racial en las Antillas Británicas.

Otros distinguidos ganadores de Premios Mergenthaler en las distintas categorías han sido los Sres. Jorge Luis Martí, de "El Mundo", la Habana, Cuba; Carmelo Filardi de "El Mundo", San Juan, Puerto Rico; Agustín Fuentes de "La Prensa", Managua, Nicaragua, y Tolenino Alegre de "La Crónica", Lima, Perú.

Los esfuerzos notables de estos distinguidos periodistas han sido inspiración y estímulo para otros periodistas y periódicos de la América Latina y para todos los pueblos libres del mundo. Cuando se anuncian los ganadores de los Premios Mergenthaler este año, vendrán a ocupar el lugar que les corresponde en este selecto grupo de periodistas dedicados por completo a los ideales

Diputado Norteamericano

Viene de la Pág. PRIMERA

recibida por la familia del Diputado. Durante las vacaciones de Navidad, acompañó a la familia Hays a Flushing, en el estado de Ohio, donde fue a vivir con la familia de un médico de descendencia húngara. Después de que la señorita Vakodi aprenda algo de inglés trabajará en un restaurante en Ohio.

Las actividades personales del Diputado Hays, en el sentido de encontrar hogares y empleos para los refugiados húngaros, fueron descubiertas por casualidad por un periodista. Entonces se supo que, además de la señorita Vakodi, el señor Hays ha sufragado los gastos para que otros cinco húngaros se trasladaran de Camp Kilmer a Ohio para comenzar una nueva vida.

El Diputado Hays es miembro del Comité de Asuntos Extranjeros de la Cámara de Representantes, y se trasladó a Europa en diciembre de 1956 como presidente de la delegación de miembros del Congreso de los EE. UU. a la conferencia parlamentaria de la Organización del Tratado del Atlántico Norte. Después de haber visitado la frontera austro-húngara para examinar el problema de los refugiados, hizo la siguiente declaración: "Llegué a conocer a dos jóvenes estudiantes. La muchacha estaba estudiando medicina y el esposo cursaba el último año de ingeniería. Querían continuar sus estudios en los Estados Unidos así que les ofrecí mi ayuda después de su llegada al país."

Agregó que los conocimientos del alemán y del húngaro que tiene la señorita Vakodi le permitieron ayudar al intérprete, que solamente hablaba alemán e inglés.

Al igual que en el caso de la señorita Vakodi, en todo el país miles de norteamericanos están ayudando a los refugiados húngaros a encontrar hogares y empleos. También están juntando fondos, alimentos, ropa y medicinas para los refugiados que todavía están en Austria aguardando el momento de partir para los Estados Unidos y comenzar nuevas vidas, libres de la opresión comunista que sigue reinando en su patria.

CONFESIONES DE UNA MUJER

ESCRIBE: CARICIA ANDRADE

Bien, pensé, sin duda alguna lo inevitable se va a presentar con serenidad. He pasado la crisis y ahora entraré en el último año de este suceso. Esperaré, y ojalá que sea antes de que ellos despierten. Escuché el canto de un gallo perforando el silencio de la madrugada, y mi pensamiento voló hasta donde estaría mi esposo durmiendo, ajeno a todo lo sucedido durante el día, porque yo lo había impedido, ya que encontré irrazonable el que se le preocupase con lo que de ser sería, supiéso o ignoráso él. Así que, se le dijo de mi traslado, por las razones a las demás expuestas, pero nada más. Estuvo a verme, pero antes que intranquilizarse sintióse más conforme al saberme en manos expertas y al cuidado de mi hermana, así que marchó luego a nuestro ahora desierto hogar y se entregó al descanso con la confianza propia de quien sabe padecer el peligro.

Y habría pasado en realidad? Yo no lo sabía. Sólo sentía que había mejorado, que por lo menos había ganado la primera parte de la batalla pues logré que aquello no sucediera antes.

Ya la madrugada se perfilaba con su cenital de luz por la ventana. El aire fresco, traíame el perfume de un jazminero de algún jardín vecino no lo que me hacía pensar en mil y mil sucesos acaecidos cuando muchachilla jugaba al coqueito poniéndome sobre el pelo y contemplándome frente al espejo. Pero qué era aquello, por qué en momentos de tal trascendencia, cuando aún no habían pasado las veinticuatro horas más cuando como término a mi vida estaba yo evocando escenas de coquetaría? Me arrepentí al instante y quise hasta censurarme, pero, no podía, no hice sino sonreírme y volcar nuevamente mi mirada sobre las dos bellas criaturas que a mi lado dormían.

Después, puse mis manos tras de mi cabeza y quedé silenciosa pensando en lo que podría suceder lamentando el no tener tiempo de haber hecho tantas y tantas cosas que bien pudieran haber servido a los demás. Es en ese momento, cuando uno tiene la muerte casi frente, como advierte cuán mezquino y egoísta vive, perdiendo el tiempo que bien, aprovechado, se convierte o podría convertirse en oro para los semejantes. Oh, fú entonces cuando en realidad sentí pena de morir sin haber derramado toda la bondad, toda la dulzura, todo el bien que más pude haber hecho y no lo hice esperando un mañana que ya no llegaría.

Lamenté el no haber comprendido en mayor grado cuánto podemos hacer por nuestros semejantes, aún y cuando no tengamos dinero; cuán oportuna es una palabra amable y bien intencionada para el que tiene una pena, como de estímulo y reconocimiento para el que realiza una labor, tanto humilde como grandiosa; cuán poco cuesta y cuánto significa el sacrificar nuestras vanidades, nuestros caprichos, en aras de la tranquilidad de los que nos rodean, y cuánto se aprecia, por sobre lo material, el gesto de nobleza, de comprensión, de tolerancia, hacia el que, por una u otra circunstancia es golpeado por la vida.

Vino a mi mente en aquella oportunidad el gesto, para mi soberbio de cierto hombre cargado de miseria, al que, encontramos una amiga y yo en una ocasión, acercándonos a solicitar una limosna. Yo, apenas le dije un "Dios le bendiga", dándole unos centavos, y mi amiga, le extendió un billete de cinco colones diciéndole: "Tome pues, pero si no fueran tan viciosos no se leargarían a ver en ese estado."

El hombre había apenas extendido la mano para recoger el billete, brillantes los ojos de entusiasmo, que se apagó al escuchar las palabras de la donante. Entonces, lejos de tomarlo, cerró su mano, endureció su mirada y le respondió: "Guárdesele señora, que su plata es más sucia que las manos de un criminal."

Ella, juzgó aquello una insolencia; yo, no hice

comentario alguno, pero en mi interior me iba saboreando de las áttivas palabras del que por su aspecto físico pudo parecer un pobre hombre; pero, que a mi juicio, en realidad no lo era. Lo habría sido de aceptar aquella limosna humillante, lo habría sido de dejar que le hubiesen vejado su dignidad; nunca, si por sobre su miseria, lo mantuvo inóclume, aún y cuando tuviese que extender la mano en solicitud de socorro para vivir.

Con la muerte a plazo casi inmediato se comprenden y aclaran muchas cosas. Yo, había llegado a comprender y sentir aquellas, lamentando el no haberlas puesto más en práctica, pero, como si la presencia inmediata de la muerte fuese a la vez un curso extra rápido de Psicología, también se abrieron a mi mente otras amplias fuentes de comprensión y fui feliz sabiendo interpretar tantos y tantos de los actos humanos, que en nada nos afectarían si supiésemos contemplarlos como simples consecuencias del humano existir. Y así, en esa hora, lamenté también, no haber sabido interpretar como tales todos los sucesos surgidos alrededor de tal o cual persona y que por ello habían sido causa de resentimiento mutuo. No, me dije, es tonto el ser humano al no saber vivir como tal; si yo tuviera oportunidad no volvería a ser así. Jamás! Pero ya el cumplir esto me estaba vedado, ya era tarde, pues el plazo fijado se habría de cumplir antes de medio día y yo no tendría ya ninguna oportunidad de proceder humanamente con mis semejantes, ya nunca tendría la oportunidad de hacerlos. Oh, Dios mío, qué triste es encontrarse a las puertas de la muerte, sintiéndose con las manos vacías, sabiendo que se ha perdido el tiempo, que, buenamente aprovechado en beneficio ajeno, nos las colima de bienes en ese momento.

En aquellas filosóficas cavilaciones pasé el resto de la madrugada, y el día se perfiló de pronto diáfano, cual conciencia de niño y suponíndole yo el último de mi vida.

No fué! ¿Por qué? No lo he sabido todavía, como tampoco pudo explicárselo el médico que me diera plazo tan inviduable. Para él fué milagro. Para mí, la piedad del Cielo, seguramente conmovido ante mi maternal terquedad. El caso es que gané aquella batalla, de la que salí dos veces mejor. Recobré la salud y emprendí unas cuantas cosas que sólo se aprenden en el umbral de la muerte. Hoy sé que no se le teme sino porque dejemos de servir a nuestros seres amados, porque nos alejemos de su lado cuando aún nos necesitan; sé también que su presencia nos agiganta por dentro haciéndonos dueños de un valor que no se obtiene sino ante ella; sé que es cátedra desde la cual aprendemos a justipreciar los dones que, torpes o vanidosos, no sabemos emplear en nuestro propio provecho; aprendí que cual diosa esplendente de la Sabiduría y la Razón, ante nuestros ojos ciegos por la exagerada apreciación que de los valores materiales hacemos, la fuente inagotable de la comprensión que nos eleva por sobre las miserias humanas, sin permitirnos dejar de actuar en ningún momento como lo que nacimos y somos hasta el fin de la vida; seres humanos, sujetos a los vaivenes, caídas y levantadas de la materia, pero obligados a un constante aspirar hacia la superación del espíritu que nos permita, sin salirnos del medio a que pertenecemos, elevarnos sobre él, tendiendo la mano a otros, a los menos afortunados para que logren igual objeto, a fin de que poco a poco, átomo por átomo, la humanidad vaya alcanzando alturas intelectuales y espirituales propicias a la anhelada felicidad: Cielo para unos, Paraíso para otros, pero en general, estado que sólo será cuando el hombre supere a su propia materia y domine a su propia mente.

(Absolutamente prohibida la reproducción)

DESODORANTES



D-Ten

REGULA LA TRANSPIRACION DE LAS AXILAS Y LAS DESODORIZA POR VARIAS DIAS.

de una prensa libre, fuerte y valerosa.

LOS PREMIOS MERGENTHALER

Los Premios Mergenthaler se otorgan en reconocimiento de servicios públicos meritorios de periodistas y periodistas latinoamericanos que más se destaquen durante el año por su labor en pro de la libertad de prensa o en bien de la comunidad.

Cinco premios de 500.00 dólares en efectivo cada uno se concederán a los periodistas; un sexto premio consistente en una placa de bronce se entregará a la publicación que más se haya destacado durante el año por servicios periódicos meritorios en beneficio de la colectividad.

Los premios individuales se entregarán en las siguientes categorías:

- 1) por la labor de un periodista en pro de la libertad de prensa;
- 2) por servicio público meritorio en bien de la comunidad por medio de editoriales o columnas;
- 3) por servicio público meritorio en bien de la comunidad por medio de noticias o reportajes;
- 4) por servicio destacado de un caricaturista y 5) por la labor meritoria de un fotógrafo.

El jurado que seleccionará los candidatos está compuesto por el Sr. William M. Pepper, Jr., del "Gainesville Daily Sun", Gainesville, Florida, presidente; los

CONSEJO NACIONAL DE PRODUCCION

Sección Avícola

Compra de maíz amarillo para mezclas

La Sección Avícola está interesada en adquirir partidas de maíz amarillo de producción nacional, última cosecha, para uso en mezclas de alimentos avícolas. Los interesados pueden dirigir sus ofertas al Consejo Nacional de Producción, Sección Avícola.

Sres. Horacio Aguirre, del "Diario Las Américas", Miami, Florida; Nicholas Ifft, del "Idaho State Journal", Pocatello, Idaho; David Lindsay, Jr., del "Herald-Tribune", Sarasota, Florida; Luis Gabriel Cano, de "El Espectador", Bogotá, Colombia; Jules Dubois, del "Chicago Tribune", West Palm Beach, Florida; Raul A. Gonsé, de "El Mundo", la Habana, Cuba, y Francisco A. Rizzuto, de Veritas, Buenos Aires, Argentina. Consultor de este jurado lo es el Dr. A. Curtis Wiglus, director de la Escuela de Estudios Interamericanos de la Universidad de Florida. El presidente de la Sociedad Interamericana de Prensa lo es el Dr. Guillermo Martínez Marques, de "El País", la Habana.